



# Canadian international merchandise trade

July 2003



# Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Note to Readers

Due to the recent power outage in Ontario, several working days were lost in the current production cycle. As a result, non-US exports may be under represented and subject to larger than normal revision in subsequent months. Exports to the US and imports are not affected.

In addition, a larger than usual adjustment has been made to the previously published data on merchandise trade related to the rapid appreciation of the Canadian dollar in the second quarter. Export values have been revised up by \$1 billion and \$2.6 billion respectively for the first two quarters of 2003, via a balance of payments adjustment.

The use of a single set of customs documents as the basis for trade data in each of the national currencies requires exchange rate conversions at various points in the data processing. When exchange rates are stable or shift gradually, this presents little problem; however, the second quarter of 2003 saw the largest exchange rate shift in a single quarter in over half a century. When the trade data were reconciled with production and income data used to compile the quarterly National Accounts GDP figures, discrepancies emerged, in part due to the exchange rate conversions inherent in the calculation of trade statistics.

These adjustments are preliminary estimates which may also be subject to larger than normal revisions for the first two quarters of 2003 in subsequent releases and are beyond the scope of regular revisions that occur on an ongoing basis for each month of the current year.

## Note aux lecteurs

Étant donné les pannes d'électricité récentes en Ontario, le cycle de production des données présentées dans ce communiqué fut écourté de plusieurs jours. Par conséquent, les exportations en destination vers des pays autres que les États-Unis pourraient être sous représentées et sujet à des révisions plus élevées dans les prochains mois. Les exportations vers les États-Unis ainsi que les importations ne sont pas affectées.

Les données relatives au commerce de marchandises qui ont été publiées antérieurement ont fait l'objet d'une correction plus importante que d'habitude en raison de l'appréciation rapide du dollar canadien observée au cours du deuxième trimestre. Les valeurs relatives aux exportations ont été révisées à la hausse de 1 milliard de dollars et de 2,6 milliards de dollars respectivement pour les deux premiers trimestres de 2003, au moyen d'une correction de la balance des paiements.

De plus, l'utilisation d'un ensemble unique de documents douaniers comme base pour les données sur le commerce indiquées dans chacune des deux devises nationales requiert des conversions d'après le taux de change en divers points du traitement des données. Lorsque les taux de change sont stables, ou lorsqu'ils varient graduellement, ces conversions ne présentent pas beaucoup de difficultés; toutefois, au cours du deuxième trimestre de 2003, on a enregistré la plus forte variation des taux de change en un seul trimestre depuis plus d'un demi-siècle. Ainsi, lorsqu'on a procédé au rapprochement des données sur le commerce et des données sur la production et les revenus pour compiler les chiffres trimestriels du PIB des Comptes nationaux, on a relevé des écarts dus en partie aux conversions d'après les taux de change que requiert le calcul des statistiques commerciales.

Ces corrections sont des estimations provisoires qui peuvent également faire l'objet de révisions plus importantes que la normale, en ce qui a trait aux deux premiers trimestres de 2003, lors de communiqués ultérieurs, et qui débordent le cadre des révisions effectuées sur une base régulière pour chacun des mois de l'année en cours.

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-X1B, is published (monthly) in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$57.00 per issue and CDN \$404.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail  
Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 65-001-X1B au catalogue est publié (mensuellement) sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 14 \$ CA l'exemplaire et de 141 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 57 \$ CA l'exemplaire et de 404 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste  
Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
International Trade Division

# Canadian international merchandise trade

July 2003

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2003

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 57, no. 07  
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2003

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 57, no 07  
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

---

### **Note of Appreciation**

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- 0 True zero or amount too small to be expressed

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro ou nombres infimes

## Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

For more information on this publication:

**Telephone:** 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647  
**Facsimile:** 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117  
**Internet:** [trade@statcan.ca](mailto:trade@statcan.ca)

Pour plus de renseignements sur cette publication:

**Téléphone:** 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647  
**Télocopieur:** 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117  
**Internet:** [commerce@statcan.ca](mailto:commerce@statcan.ca)

# Table of Contents

	Page
<b>Highlights</b> .....	5

## Analysis

The Month in Trade .....	7
Price Movements .....	10
Revisions .....	12

## Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) .....	13
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data .....	14

## Analytical Tables

### Tables

1. Merchandise Trade of Canada .....	16
2. Exports by Commodity Groupings .....	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) .....	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) .....	23
5. Domestic Exports by Country .....	24
6. Exports by Province of Origin (current month) .....	28
7. Exports by Province of Origin (year to date) .....	29
8. Imports by Commodity Groupings .....	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) .....	34

# Table des matières

	Page
<b>Faits saillants</b> .....	5

## Analyse

Résultats du mois .....	7
Mouvements des prix .....	10
Révisions .....	12

## Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) .....	13
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....	14

## Tableaux analytiques

### Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada .....	16
2. Exportations par groupe de marchandises .....	18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....	22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....	23
5. Exportations nationales par pays .....	24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) .....	28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....	29
8. Importations par groupe de marchandises .....	30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34

## Table of Contents - concluded

## Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) .....	35	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées).....	35
11. Imports by Country .....	36	11. Importations par pays .....	36
12. Imports by Province of Clearance (current month) .....	40	12. Importations par province de dédouanement (mois courant) .....	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date) .....	41	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) .....	41
<b>For Further Reading</b> .....	42	<b>Lectures suggérées</b> .....	42
<b>Technical Notes</b> .....	43	<b>Notes techniques</b> .....	43

## Highlights

### July

Both exports and imports of merchandise increased during the month of July. Canadian companies sent \$32.7 billion of goods abroad, 0.5% more than in June. At the same time, they brought in \$28.3 billion of goods, a 1.2% increase.

With the gap between exports and imports narrowing, Canada's merchandise trade balance fell from almost \$4.6 billion to just over \$4.4 billion.

Most of the export growth was attributable to strong advances in the automotive and energy sector. These gains were partially offset by declines in the machinery and equipment sector, and the industrial goods and materials sector. On the import side, modest increases in Canada's largest four sectors (machinery and equipment, automotive products, consumer goods and industrial goods and materials) outpaced small declines in energy and agricultural products.

The trade surplus with the United States expanded from \$7.9 billion to almost \$8.2 billion, as exports grew faster than imports.

Companies sent \$28.0 billion in goods south of the border, up 2.7% from June, and imported \$19.9 billion in goods, a 2.4% increase.

Canada's total non-US trade deficit widened this month by \$441 million, due mainly to lower export activity with the European Union and other OECD countries (please see first paragraph of Note to Readers). Exports to the European Union fell 21.1% to \$1.5 billion, while imports climbed 5.2% to just under \$3.0 billion. Exports to other OECD countries dropped 15.4% and imports fell at a slower pace, down only 2.1% to \$1.6 billion.

## Faits saillants

### Juillet

En juillet, les exportations et les importations de marchandises ont augmenté. Les entreprises canadiennes ont exporté des biens pour une valeur de 32,7 milliards de dollars, en hausse de 0,5 % par rapport à juin. Parallèlement, elles ont importé des marchandises pour une valeur de 28,3 milliards de dollars, en hausse de 1,2 % comparativement à juin.

À la suite du rétrécissement de l'écart entre la valeur des exportations et la valeur des importations, l'excédent commercial du Canada a diminué et est passé de près de 4,6 milliards de dollars à un peu plus de 4,4 milliards de dollars.

La majeure partie de la croissance observée au chapitre des exportations a été attribuable à de fortes progressions enregistrées dans les secteurs de l'automobile et de l'énergie. Toutefois, ces hausses ont été partiellement neutralisées par des reculs observés dans le secteur des machines et de l'équipement ainsi que dans le secteur des biens industriels. Au chapitre des importations, de modestes progressions enregistrées dans les quatre principaux secteurs d'importation du Canada (c.-à-d. ceux des machines et de l'équipement, des produits de l'automobile, des biens de consommation et des biens industriels) ont été supérieures à de faibles reculs observés dans les secteurs de l'énergie et des produits agricoles.

L'excédent commercial du Canada vis-à-vis des États-Unis a augmenté en juillet pour passer de 7,9 milliards de dollars à près de 8,2 milliards de dollars, les exportations ayant augmenté davantage que les importations.

Les entreprises canadiennes ont expédié des biens aux États-Unis pour une valeur de 28,0 milliards de dollars, en hausse de 2,7 % par rapport à juin, et ont importé des biens en provenance de ce pays pour 19,9 milliards de dollars, en hausse de 2,4 %.

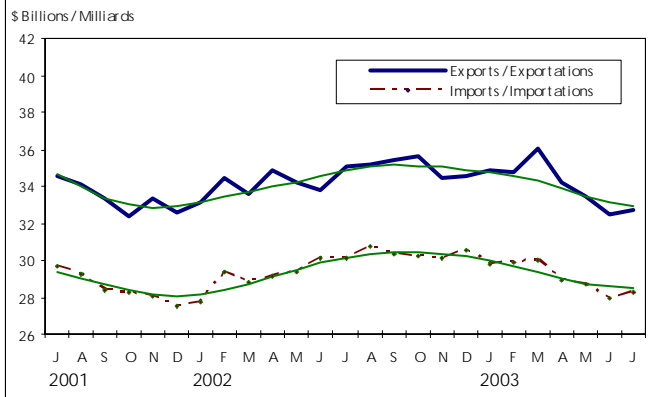
Le déficit commercial du Canada vis-à-vis des pays autres que les États-Unis a augmenté de 441 millions de dollars en juillet, principalement en raison d'une baisse des exportations à destination des pays de l'Union européenne et d'autres pays de l'OCDE. Les exportations vers les pays de l'Union européenne ont chuté de 21,1 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars, tandis que les importations provenant de ces pays ont augmenté de 5,2 % pour s'établir à un peu moins de 3,0 milliards de dollars. Les exportations à destination d'autres pays de l'OCDE ont chuté de 15,4 %, tandis que les importations en provenance de ces pays ont diminué de manière moins marquée (-2,1 %) pour se chiffrer à 1,6 milliard de dollars, (veuillez vous référer au premier paragraphe de la Note aux lecteurs).



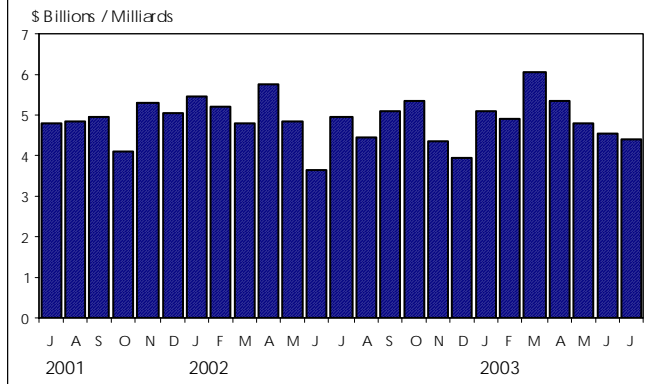
In addition, Canada's trade deficit with Japan declined from \$309 million to \$210 million, as imports fell 13.9%, almost twice the rate of decline (-6.7%) in exports.

En outre, le déficit commercial du Canada vis-à-vis du Japon a diminué et est passé de 309 millions de dollars à 210 millions de dollars, les importations ayant chuté de 13,9 %, soit presque deux fois plus que les exportations, qui ont reculé de 6,7 %.

### Total exports and imports Exportations et importations totales (Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



### Balance of trade Solde commercial (Seas. adj. / Dés.)



## Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

## Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

## The month in trade

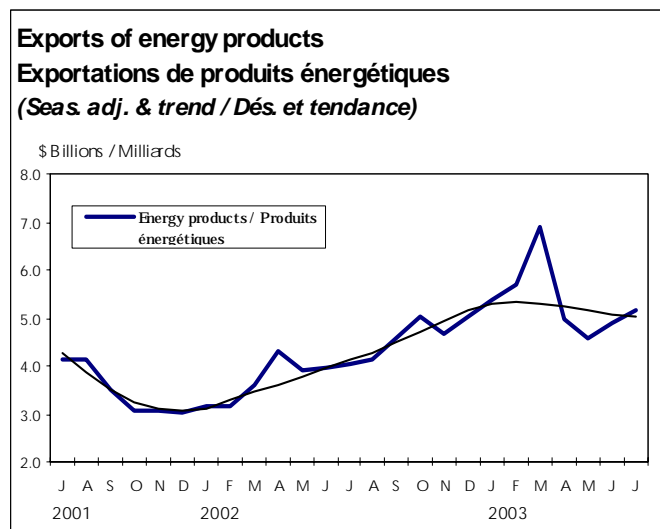
### Automotive and energy products lead export growth

Automotive and energy products fuelled the growth in exports in July. However, exports declined in three major areas: industrial goods and materials, machinery and equipment and consumer goods.

Overall, seasonally adjusted exports in the automotive sector rose 3.5% to more than \$7.4 billion. Increases were widespread for all automotive sectors, with a 3.4% increase in passenger autos and chassis exports leading the way. The motor vehicle parts sector ended four consecutive months of decline with a 4.2% increase, as production and assembly plants shifted from earlier routine summer slowdowns to new model production. Trucks and other motor vehicle exports rose 2.6% in July. These exports were 18.3% higher than they were one year ago, making this the only automotive sector to show a year-over-year gain.

Foreigners bought 17.9% more crude petroleum than in June, as they sought to replenish stocks, keeping prices strong. High summer demand for gasoline brought on a 9.4% gain in petroleum and coal products. Exports of these two energy sectors combined, destined mainly for the United States, were responsible for the entire increase and pushed overall energy product exports to almost \$5.2 billion, up 5.2% from June.

Offsetting these increases, electricity exports fell 10.6% to only \$117 million. Exports of natural gas, Canada's largest exported energy commodity, fell 2.9%, mainly because of price declines. Nonetheless, natural gas exports still remain 50.9% higher than they were a year ago.



## Résultat du mois

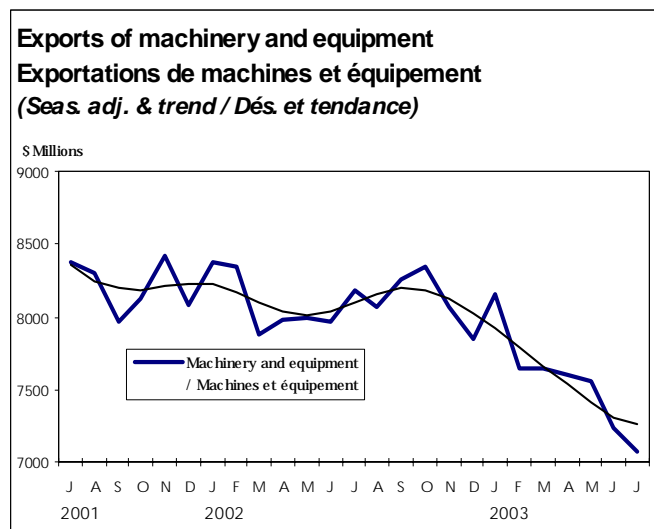
### Les produits de l'automobile et les produits énergétiques font progresser les exportations

En juillet, les produits de l'automobile et les produits énergétiques ont alimenté la croissance des exportations. Par contre, les exportations ont diminué dans trois grands secteurs, c'est-à-dire ceux des biens industriels, des machines et de l'équipement et des biens de consommation.

Au total, les exportations du secteur de l'automobile (données désaisonnalisées) ont augmenté de 3,5 % en juillet pour atteindre plus de 7,4 milliards de dollars. Tous les secteurs de l'automobile ont enregistré une progression de leurs exportations, et la hausse la plus importante (+3,4 %) a été observée dans les exportations de voitures particulières et de châssis. Le secteur des pièces de véhicules automobiles a mis fin à une série de quatre reculs mensuels consécutifs par une hausse de 4,2 %, les usines de production et d'assemblage étant passées de la période des ralentissements habituels de l'été à la production de nouveaux modèles. En juillet, les exportations du secteur des camions et des autres véhicules automobiles ont augmenté de 2,6 %. Ces exportations ont été supérieures de 18,3 % au niveau qu'elles avaient atteint un an plus tôt, et dans le secteur de l'automobile, ce secteur est le seul à avoir enregistré une progression sur 12 mois.

Les partenaires commerciaux du Canada ont acheté 17,9 % de plus de pétrole brut afin de reconstituer leurs stocks, maintenant ainsi les prix à un niveau élevé. Une forte demande d'essence au cours de l'été a fait progresser de 9,4 % les exportations de produits du pétrole et du charbon. Ces exportations, destinées principalement aux États-Unis, ont été à l'origine de la totalité de la hausse enregistrée dans les exportations du secteur de l'énergie, dont la valeur a atteint près de 5,2 milliards de dollars en juillet, en hausse de 5,2 % par rapport à juin.

Par contre, les exportations d'électricité ont chuté de 10,6 % pour atteindre seulement 117 millions de dollars. Les exportations de gaz naturel, le plus important produit énergétique exporté par le Canada, ont diminué de 2,9 %, principalement en raison de baisses des prix. Les exportations de gaz naturel ont néanmoins été supérieures de 50,9 % au niveau atteint il y a un an.



Exports of forestry products climbed 4.3% to \$2.8 billion, halting a six-month slide. The main factors behind the gain were a 10.5% rebound in wood pulp and other wood products (largely volume-related), and a 2.4% increase in newsprint and other paper and paperboard. Lumber exports fell a marginal 0.5%, as volumes declined but prices went up. However, a 9.7% increase in exports of other fabricated wood materials picked up the slack, pushing lumber and sawmill products up 3.5% to \$1.3 billion, as prices recovered from their recent low levels.

Exports of agricultural and fishing products grew 4.2%, despite virtually non-existent Canadian beef exports, as foreign borders remained closed following the mad cow disease scare. A 68.5% spike in wheat exports, mainly to non-US destinations, led this growth, as prices were on the decline and volumes at record lows. This increase is largely volume-related, as western wheat producers anticipate better yields this year due to improved growing conditions. Offsetting this increase was a 1.1% setback in other agricultural and fishing products, led by fish and meat product drops.

On the down side, exports of machinery and equipment fell 2.2% to just under \$7.1 billion. On a year-to-date basis, exports in the sector amounted to about \$52.9 billion between January and July, down 6.8% from the same period of 2002. Exports of industrial machinery were down 7.0% in July, while exports of aircraft and other transportation equipment improved 6.2%.

Exports of industrial goods and materials fell 1.3% in July to \$5.2 billion. Exports in this sector have shown a downward trend since the beginning of 2003, falling \$460 million. A 9.7% drop in metals and alloys, where exports fell for every commodity except iron and aluminum, overshadowed otherwise small gains in this area. Leading the drop was a 26.7% decline in precious metals and alloys.

### **Imports climb on surging aircraft and rebounds in automotive**

Imports rose in the top four sectors, halting three months of decline in Canada's overall import trade.

Les exportations de produits forestiers ont augmenté de 4,3 % pour atteindre 2,8 milliards de dollars, mettant fin ainsi à une série de six reculs mensuels d'affilée. Les principaux facteurs qui expliquent cette progression ont été un rebond de 10,5 % enregistré dans les exportations de pâte de bois et d'autres produits du bois, attribuable en grande partie à une augmentation de volume, ainsi qu'une hausse de 2,4 % observée dans les exportations de papier journal, d'autres papiers et de carton. Les exportations de bois d'oeuvre ont légèrement diminué (-0,5 %), le volume ayant diminué malgré une hausse des prix. Toutefois, une hausse de 9,7 % enregistrée dans les exportations d'autres semi-produits en bois a contrebalancé ce recul et a fait progresser de 3,5 % les exportations de bois d'oeuvre et de produits connexes, dont la valeur a atteint 1,3 milliard de dollars, les prix rebondissant après avoir enregistré des baisses récemment.

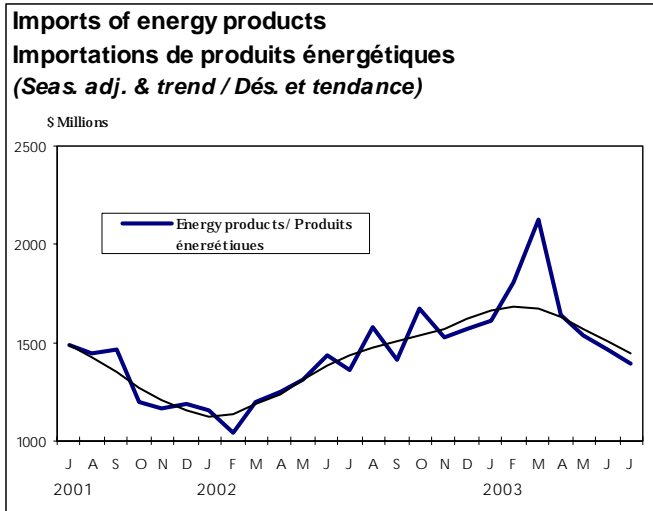
Les exportations de produits agricoles et de la pêche ont augmenté de 4,2 %, en dépit du fait que les exportations de boeuf canadien ont été pratiquement nulles en raison de la fermeture des frontières étrangères à ce produit, à la suite de la découverte d'un cas de la maladie de la vache folle au Canada. Cette croissance s'explique par un bond de 68,5 % enregistré dans les exportations de blé, principalement à destination de pays autres que les États-Unis, les prix du blé étant en baisse et les quantités exportées n'ayant jamais été aussi faibles. Cette augmentation, principalement reliée au volume, est attribuable au fait que les producteurs de blé de l'Ouest prévoient de meilleurs rendements cette année, grâce à une amélioration des conditions de culture. Toutefois, cette progression a été accompagnée d'une baisse de 1,1 % enregistrée dans les exportations d'autres produits agricoles et de la pêche, et notamment d'une diminution des exportations de poisson et de produits à base de viande.

Quant aux exportations du secteur des machines et de l'équipement, elles ont diminué de 2,2 % pour se chiffrer à un peu moins de 7,1 milliards de dollars. Entre janvier et juillet, les exportations de ce secteur ont atteint environ 52,9 milliards de dollars, en baisse de 6,8 % par rapport à la même période en 2002. Les exportations de machines industrielles ont diminué de 7,0 % en juillet, tandis que les exportations d'aéronefs et d'autre matériel de transport ont augmenté de 6,2 %.

Les exportations du secteur des biens industriels ont diminué de 1,3 % en juillet pour atteindre 5,2 milliards de dollars. Les exportations de ce secteur suivent une tendance à la baisse depuis le début de 2003 et ont reculé de 460 millions de dollars. Une baisse de 9,7 % enregistrée dans les exportations du secteur des métaux et des alliages, où tous les produits ont reculé à l'exception du fer et de l'aluminium, a neutralisé de faibles progressions observées ailleurs dans ce secteur. Le recul le plus marqué (-26,7 %) a été enregistré dans les exportations de métaux et d'alliages précieux.

### **Les importations augmentent grâce à une reprise dans les secteurs de la fabrication d'aéronefs et de produits de l'automobile**

Les importations ont augmenté dans les quatre principaux secteurs, mettant fin ainsi à une série de trois reculs mensuels observés dans le total des importations du Canada.

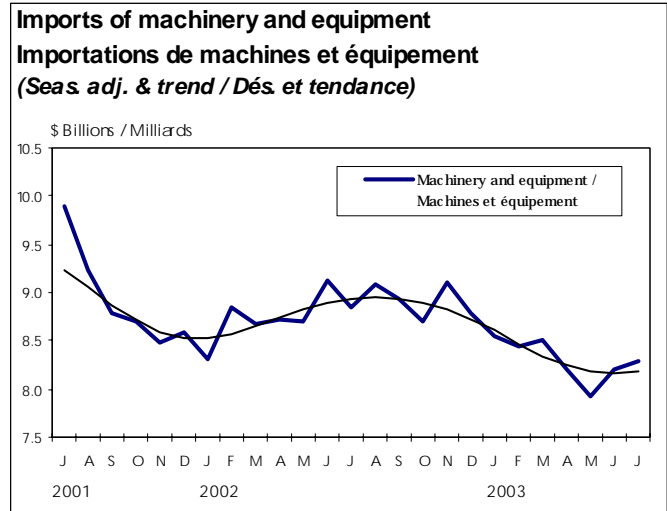


Imports of machinery and equipment, Canada's largest import sector, rose 1.0% to nearly \$8.3 billion in July. This was mainly attributable to aircraft and other transportation equipment (+29.0%). Over the last two months, imports of completed aircraft have risen, reversing some of the weakness experienced in the early second quarter. Office machines and equipment also contributed to this growth with a 5.6% increase.

Seasonally adjusted imports of automotive products rebounded 1.7% in July, on the strength of a 4.4% motor vehicle parts increase, as manufacturers geared up for 2004 model production. Imports of trucks and other motor vehicles increased 4.7%. These increases were offset by a 4.2% reduction in imports of passenger autos and chassis, the second consecutive slide in this sector.

Imports of industrial goods and materials jumped 3.0% to \$5.4 billion. Chemicals and plastics expanded 5.7% to \$2.1 billion, while other industrial goods and materials grew 3.0%, recouping some recent losses. Imports of fabricated basic metal products, which include bolts, screws, pipes, valves and other basic hardware, jumped \$34 million in July.

Consumer goods, Canada's fourth largest import sector edged up 0.6% or \$23 million in July. Apparel and footwear declined a slight 0.1%, but a solid 6.6% jump in house furnishings pushed the miscellaneous consumer goods sector to more than \$3.1 billion, a 0.8% increase.



En juillet, les entreprises du secteur des machines et de l'équipement, le plus important secteur d'importation du Canada, ont vu leurs importations atteindre près de 8,3 milliards de dollars, en hausse de 1,0 %. Cette progression a été attribuable principalement aux importations d'aéronefs et d'autre matériel de transport (+29,0 %). En juin et en juillet, les importations d'aéronefs complets ont augmenté, inversant ainsi certains des faibles résultats enregistrés au début du deuxième trimestre. Les importations de machines et d'équipement de bureau ont également contribué à cette croissance par une progression de 5,6 %.

Les importations de produits de l'automobile (données désaisonnalisées) ont rebondi en juillet (+1,7 %), grâce à une augmentation de 4,4 % enregistrée dans les importations de pièces pour véhicules automobiles, les fabricants ayant passé des commandes en prévision de la production des modèles de 2004. Les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont augmenté de 4,7 %. Ces hausses ont été neutralisées par une baisse des importations de voitures particulières et de châssis (-4,2 %), qui ont ainsi reculé pour un deuxième mois de suite.

Les importations de biens industriels ont fait un bond de 3,0 % en juillet pour se chiffrer à 5,4 milliards de dollars. Les importations de produits chimiques et de matières plastiques ont augmenté de 5,7 % pour atteindre 2,1 milliards de dollars, tandis que les importations d'autres biens industriels ont progressé de 3,0 %, annulant certains des reculs enregistrés récemment. En juillet, les importations de produits métalliques ouvrés de base, qui comprennent les boulons, les vis, les tuyaux, les robinets et d'autre quincaillerie courante, ont fait un bond de 34 millions de dollars.

Le secteur des biens de consommation, le quatrième secteur d'importation au Canada, a vu ses importations augmenter légèrement en juillet (+0,6 %) pour atteindre 23 millions de dollars. Les importations de vêtements et de chaussures ont légèrement diminué (-0,1 %), mais un bond de 6,6 % enregistré dans les importations d'articles d'ameublement a fait augmenter les importations du secteur des biens de consommation divers à plus de 3,1 milliards de dollars, en hausse de 0,8 %.

The remaining import sectors, agricultural and fishing products, energy and forestry products, all experienced import declines in July. The largest decline was a 5.1% drop in energy products. Imports of crude petroleum, which represent more than 60% of Canada's energy imports, fell to nearly one-half of their record level set in March. In July, they fell 13.6% to \$861 million. Coal and other related products grew 31.4%. Imports of petroleum and coal products edged up 1.5%.

In spite of increases for all fruits and vegetables, imports of agricultural and fishing products fell 1.5%, mostly the result of a drop in beverage imports and a setback in meat and meat preparations. This occurred as consumers increased their consumption of Canadian beef, helping the industry cope with its trade restrictions.

## Price movements

### Exports

Following three consecutive months of decline, the Paasche price index for total exports reversed its downward trend and registered 1.9% increase in July. Prices rose in all sectors, except agricultural and fishing products, which fell by 0.3%.

Prices for forestry products, on the decline for the last six months, jumped 4.0% in July. This upward movement was partly related to higher prices for lumber, which rose by 7.5%, mainly because of the climb of the U.S. dollar vis-à-vis the Canadian dollar in July. Meanwhile, declining demand in Asia and rapidly rising producer inventories continued to exert some downward pressure on prices for wood pulp, falling for the fourth month in a row (-0.5% in July). However, prices for newsprint remained flat in July, despite higher demand in the United States, which propelled exports of newsprint by 2.9% to reach \$542.4 million.

Within the automotive sector, higher prices for cars (3.7%), trucks (0.6%) and parts (0.1%) pushed up the entire sector by 2.0% in July. This upward movement was primarily tied to exchange rate fluctuations, as the U.S. dollar regained some lost ground against the Canadian dollar, moving from \$1.35 in June to \$1.38 in July. Since about 90% of motor vehicles built in Canada are exported to the United States, most prices are quoted in U.S. dollars and are susceptible to exchange rate fluctuations.

Prices for energy products rose by 1.1% in July, propelled by higher prices for crude petroleum as well as coal and other bituminous substances.

Les autres secteurs d'importation (celui des produits agricoles et de la pêche et celui de l'énergie et des produits forestiers) ont tous enregistré une baisse de leurs importations en juillet. Le recul le plus important (-5,1 %) a été enregistré dans les importations de produits énergétiques. Les importations de pétrole brut, qui représentent plus de 60 % des importations d'énergie du Canada, ont chuté à près de la moitié du niveau record atteint en mars. En juillet, elles ont diminué de 13,6 % pour atteindre 861 millions de dollars. Les importations de charbon et de produits connexes ont augmenté de 31,4 %, et celles de produits du pétrole et du charbon ont crû légèrement de 1,5 %.

En dépit de hausses observées dans les importations de tous les fruits et les légumes, les importations de produits agricoles et de la pêche ont fléchi de 1,5 %, principalement en raison d'une baisse des importations de boissons, de viande et de préparations à base de viande. En revanche, les consommateurs ont accru leur consommation de boeuf canadien, aidant ainsi le secteur agricole à composer avec les restrictions à l'exportation dont il fait l'objet.

## Mouvements des prix

### Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 1,9% en juillet. Cette croissance survient après trois baisses mensuelles consécutives et est attribuable à une hausse des prix quasi généralisée touchant tous les secteurs, sauf les produits de l'agriculture et de la pêche qui ont reculé de 0,3%.

En effet, les prix des produits forestiers qui étaient en baisse au cours des six derniers mois ont inversé leur tendance à la baisse et ont progressé de 4,0% en juillet. Ce mouvement à la hausse est dans une large mesure reliée à une hausse de 7,5% des prix du bois d'œuvre, provoquée par la remontée du dollar américain en juillet. Par ailleurs, le déclin persistant de la demande pour la pâte de bois en Asie jumelé à une hausse des inventaires a contribué au maintien à la baisse des prix de la pâte de bois qui reculent pour un quatrième mois consécutif (-0,5% en juillet). En ce qui a trait aux prix du papier journal, ils sont demeurés stables en juillet, en dépit d'une légère hausse de la demande aux États-Unis qui a propulsé les exportations de papier journal de 2,9% en juillet pour s'établir à 542,4 millions de dollars.

Au niveau des produits de l'automobile, la hausse des prix des voitures (3,7%), des camions (0,6%) et des pièces (0,1%) ont poussé tout le secteur à la hausse en juillet de 2,0%. La hausse des prix des produits de l'automobile est en grande partie attribuable à l'appréciation du dollar américain par rapport au dollar canadien en juillet. Comme plus de 90% des véhicules fabriqués au Canada sont exportés vers les États-Unis, les prix sont libellés en dollar américain, et sont donc par conséquent sensibles aux fluctuations du taux de change. Le dollar américain ayant récupéré une bonne partie du terrain perdu face au dollar canadien passant de \$1,35 en Juin à \$1,38 en juillet, les prix des produits de l'automobile ont donc progressé conformément à la trajectoire du dollar.

Par ailleurs, dans le secteur des produits énergétiques, les prix ont augmenté de 1,1% en juillet, propulsé entre autres par la hausse des prix du pétrole brut ainsi que du charbon et autres substances bitumineuses brutes.

After four consecutive months of decline, prices for crude petroleum reversed their downward trend to register a 6.7% increase in July. The growth in crude petroleum prices was primarily related to lower U.S. inventories and market uncertainty resulted from political instability in some OPEC countries, such as Iraq, Venezuela and Indonesia. Meanwhile, after three consecutive months of decline, prices for coal and other bituminous substances rebounded in July and grew by 28.0%. Offsetting these increases were lower prices for natural gas, which fell by 4.3% in July, as demand contracted in the United States, pulling down exports of natural gas by 2.9% to \$2.2 billion in July.

The downward trend continued for agricultural and fishing products, which fell for the fifth month in a row (-0.3% in July). This downward movement was primarily related to lower prices for wheat, rapeseed, fish and fish preparations, as well as live animals. Prices for wheat retreated by 1.0% in July, despite a large increase of 68.5% in export values. Lower prices were also registered for rapeseed, which fell by 3.2% in July, mainly because of expected increase in this year's crop. Meanwhile, the trade embargo imposed by the United States and other countries on Canadian meat products after the discovery of a single case of bovine spongiform encephalopathy (BSE) in Alberta on May 20<sup>th</sup> continued to push down prices for live animals, which fell by 0.7% in July.

## Imports

After five consecutive months of decline, the seasonally adjusted Paasche price index for total imports reversed their downward trend to register a 1.2% increase in July. Higher prices were registered for all sectors, with the exception of energy products, which fell by 0.9%.

Prices for machinery and equipment rebounded 1.6% in July. Although higher prices were registered throughout the entire sector, prices for aircraft, which grew by 4.0%, led these increases, as demand among Canadian air carriers strengthened. Thus, imports of aircraft grew by 47.3% in July from a relatively weak June. Meanwhile, prices for office machines and equipment, after several months of decline because of the downturn in the high technology sector, reversed that trend to register a 3.6% increase this month. Higher prices were also experienced for industrial and agricultural machinery, gaining 1.8% in July, as higher prices were registered throughout the entire sub-sector, except prices for metalworking machinery, which fell by 0.2%.

In the automotive sector, higher prices for parts and trucks pushed up import prices in this area by 1.3% in July. After five consecutive months of decline, prices for parts and trucks grew by 2.3% and 0.9% respectively. These increases were partly related to the appreciation of the U.S. dollar in July. Furthermore, higher demand in Canada for trucks and parts, also contributed to the rise.

En effet, après quatre baisses mensuelles consécutives, les prix du pétrole brut ont inversé leur tendance à la baisse et ont progressé de 6,7% en juillet. La hausse des prix du pétrole est surtout reliée aux inquiétudes du marché face à l'instabilité politique dans plusieurs pays producteurs membre de l'OPEP, tels l'Irak, le Venezuela, et l'Indonésie. De plus, le bas niveau des inventaires de brut aux Etats-Unis a également contribué au relèvement des cours du brut en juillet. Par ailleurs, les prix du charbon et autres substances bitumineuses brutes après avoir reculé au cours des trois derniers mois ont rebondi en juillet de 28,0%. Ces hausses ont été légèrement atténuées par la baisse des prix du gaz naturel (- 4,3% en juillet) provoquée par une baisse de la demande aux Etats-Unis qui a entraîné une diminution de 2,9% des exportations de gaz naturel qui se chiffraient à 2,2 milliards de dollars en juillet.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a poursuivi sa tendance à la baisse et recule pour un cinquième mois consécutif (-0,3% en juillet). Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix du blé, des graines de colza, des poissons et animaux marins ainsi que des animaux vivants. Les prix du blé ont chuté de 1,0% en juillet et ce en dépit d'une forte hausse de 68,5% des exportations de blé. Des baisses ont été également enregistrées au niveau des graines de colza qui ont reculé de 3,2% en juillet, en raison surtout des projections qui laissent entrevoir de très bonnes récoltes pour cette année. Par ailleurs, l'embargo décrété par plusieurs pays sur le bœuf canadien suite à la découverte d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) en Alberta le 20 mai dernier, continue d'avoir des répercussions sur les prix des animaux vivants qui reculent de 0,7% en juillet.

## Importations

Après cinq baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix Paasche pour le total des importations a inversé sa tendance à la baisse et a progressé de 1,2% en juillet, suite à une hausse des prix touchant tous les secteurs, sauf les produits énergétiques qui ont reculé de 0,9%.

En effet, après avoir reculé au cours des cinq derniers mois, les prix des machines et équipements ont enregistré une hausse de 1,6% en juillet. Quoique toutes les composantes de ce secteur se soient inscrites à la hausse en juillet, ce fut surtout la hausse des prix des avions qui fut la plus importante. En effet, les prix des avions ont augmenté de 4,0%, suite à une forte hausse de la demande parmi les transporteurs aériens au Canada qui a propulsé les importations d'avions de 47,3% en juillet. Par ailleurs, les prix des machines et matériel de bureau qui étaient en baisse depuis plusieurs mois, en raison du ralentissement dans le secteur de la haute technologie, ont inversé leur tendance à la baisse et ont progressé de 3,6% en juillet. Des hausses de prix ont été également enregistrées au niveau des machines industrielles et agricoles qui après cinq baisses mensuelles consécutives ont progressé de 1,8% en juillet, suite à une hausse des prix touchant toutes les composantes de ce sous-secteur, à l'exception des prix des machines pour le travail des métaux qui ont reculé de 0,2%.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 1,3% en juillet, en raison surtout de la hausse des prix des pièces et des camions. En effet, après avoir été en baisse au cours des cinq derniers mois, les prix des pièces et des camions ont respectivement augmenté de 2,3% et de 0,9%, en raison surtout de la remontée du dollar américain jumelée à une hausse de la demande au Canada pour les camions et les pièces.

A slight downward pressure was exerted by lower prices for cars, which fell by 0.2%, mainly because of end of model year incentives and zero financing given by automakers to stimulate sales.

Within the agricultural and fishing product sectors, higher prices for fresh fruits (3.1%) and fresh vegetables (1.5%) helped the entire sector grow by 0.4% in July. These increases were primarily related to higher demand in Canada, which propelled imports of fresh vegetables and fresh fruits by 7.7% and 6.8% respectively. However, prices for other agricultural and fishing products remained flat in July, as a result of offsetting movements. Higher prices witnessed for tobacco, sugar, fish and marine animals, cocoa, coffee and tea were partly offset by lower prices registered for meat and meat preparations, other cereals and cereals preparations, as well as corn.

Prices for energy products maintained their downward trend, falling 0.9% in July, the fourth consecutive month of decline. This decline was driven by lower prices for crude petroleum (-1.4%), as demand softened, pulling down imports of crude petroleum, mainly light crude oil by 13.6%. Offsetting these declines were higher prices for coal and other related products, which grew by 0.6% this month, boosting imports of coal and other related products by 31.4% in July, 67.7% higher than a year ago.

## Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Customs basis data are revised for the previous data year each quarter.

Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and changes to seasonal adjustment factors. Revised data are available in the appropriate CANSIM tables.

Available on **CANSIM**: tables 226-0001, 226-0002, 227-0001, 227-0002, 228-0001-228-0003 and 228-0033-228-0040.

Une légère pression à la baisse a été en revanche exercée par les prix des autos qui ont reculé de 0,2% en juillet, en raison surtout de la politique de zéro pour cent de financement et des rabais versés par les fabricants pour écouler les modèles 2003.

Par ailleurs, dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 0,4% en juillet, propulsé entre autres par la hausse des prix des fruits frais et des légumes frais. En effet, les prix des fruits frais et des légumes frais ont respectivement augmenté de 3,1% et de 1,5%, en raison d'une hausse de la demande au Canada qui a propulsé les importations de légumes frais et de fruits frais de 7,7% et de 6,8% respectivement. Par ailleurs, les prix des autres produits agricoles sont demeurés virtuellement inchangés en juillet, en raison surtout de mouvements compensatoires. Ainsi, la hausse des prix du tabac, du sucre, des poissons et animaux marins ainsi que du cacao, café et thé a été partiellement atténuée par la baisse des prix des viandes et préparations à base de viandes, des autres céréales et préparations céréalières, ainsi que du maïs.

Au niveau des produits énergétiques, l'indice a poursuivi sa tendance à la baisse, reculant pour un quatrième mois consécutif (-0,9% en juillet). Ce repli de l'indice est surtout relié au déclin des prix du pétrole brut (-1,4% en juillet) provoqué par une baisse de la demande au Canada qui a généré une diminution de 13,6% des importations de pétrole brut en juillet. Ces baisses ont été partiellement compensées par une hausse de 0,6% des prix de la houille et autres produits connexes provoquée par une hausse de la demande au Canada qui a propulsé les importations de houille et produits connexes de 31,4% en juillet, excédant ainsi de 67,7% leur niveau de l'an dernier.

## Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les données fondées sur des documents de douane sont révisées chaque trimestre dans le cas de l'année de données précédente.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux pertinents de CANSIM.

Données stockées dans **CANSIM**: tableaux 226-0001, 226-0002, 227-0001, 227-0002, 228-0001 à 228-0003 et 228-0033 à 228-0040.

*Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.*

*For further information on dissemination, concepts, methods or data quality call (613-951-9647; 1-800-294-5583).*

*Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.*

*Pour plus de renseignements sur la diffusion, concepts, les méthodes et la qualité des données, téléphonez Division du commerce international, au 613-951-9647 (ou composez sans frais le numéro 1-800-294-5583).*

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July - Juil. 2003/2002	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
<b>Exports to:</b>										
United States	27,296	28,042	746	2.7	200,391	199,646	-745	-0.4	-4.5	États-Unis
Japan	780	728	-52	-6.7	5,772	5,923	151	2.6	-15.7	Japon
EU	1,884	1,486	-398	-21.1	13,473	13,543	70	0.5	-24.8	EU
Other OECD	1,016	860	-156	-15.4	7,037	6,965	-72	-1.0	-13.0	Autres OCDE
Other countries	1,564	1,600	36	2.3	12,450	12,597	147	1.2	-13.5	Autres pays
<b>Total</b>	<b>32,540</b>	<b>32,717</b>	<b>177</b>	<b>0.5</b>	<b>239,123</b>	<b>238,673</b>	<b>-450</b>	<b>-0.2</b>	<b>-6.7</b>	<b>Total</b>
<b>Imports from:</b>										
United States	19,411	19,883	472	2.4	147,163	142,757	-4,406	-3.0	-7.9	États-Unis
Japan	1,089	938	-151	-13.9	6,665	6,648	-17	-0.3	3.5	Japon
EU	2,834	2,980	146	5.2	20,716	20,875	159	0.8	-5.0	EU
Other OECD	1,593	1,560	-33	-2.1	10,999	11,748	749	6.8	-0.8	Autres OCDE
Other countries	3,044	2,953	-91	-3.0	18,897	21,480	2,583	13.7	2.6	Autres pays
<b>Total</b>	<b>27,972</b>	<b>28,313</b>	<b>341</b>	<b>1.2</b>	<b>204,440</b>	<b>203,508</b>	<b>-932</b>	<b>-0.5</b>	<b>-5.9</b>	<b>Total</b>
<b>Balance:</b>										
United States	7,885	8,159	274	...	53,228	56,889	3,661	...	...	États-Unis
Japan	-309	-210	99	...	-893	-725	168	...	...	Japon
EU	-950	-1,494	-544	...	-7,243	-7,332	-89	...	...	EU
Other OECD	-577	-700	-123	...	-3,962	-4,783	-821	...	...	Autres OCDE
Other countries	-1,480	-1,353	127	...	-6,447	-8,883	-2,436	...	...	Autres pays
<b>Total</b>	<b>4,568</b>	<b>4,404</b>	<b>-164</b>	<b>...</b>	<b>34,683</b>	<b>35,165</b>	<b>482</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Total</b>
<b>Solde commercial:</b>										

**Note:** EU (European Union) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

**Other OECD** includes: Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

**Nota:** UE (Union européenne) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

**Autres OCDE** comprend: l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la Suisse, le République tchèque, la Turquie et le nouveaux pays membres la Slovaquie (janvier 2001). (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDE.- l'Organization de coopération et de développement économique).

CANSIM (tables/tableaux 228-0001, 228-0002, 228-0003)



Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	<b>Exports / Exportations</b>							
	2003						2002	
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
<b>Customs Basis</b>	<b>28,432</b>	<b>30,595</b>	<b>32,583</b>	<b>32,644</b>	<b>35,733</b>	<b>31,428</b>	<b>396,152</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>1,384</b>	<b>2,103</b>	<b>2,057</b>	<b>2,127</b>	<b>1,986</b>	<b>1,883</b>	<b>18,153</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	479	519	542	565	580	528	7,216	Fret intérieur
Other valuation and residency	-627	-250	181	-101	-533	-290	-8,634	Autre évaluation et résidence
Timing	64	126	49	6	11	-4	82	Périodes
Coverage	1,468	1,708	1,285	1,657	1,928	1,649	19,489	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>29,816</b>	<b>32,698</b>	<b>34,640</b>	<b>34,771</b>	<b>37,719</b>	<b>33,311</b>	<b>414,305</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>
	<b>Imports / Importations</b>							
	2003						2002	
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
<b>Customs Basis</b>	<b>25,147</b>	<b>28,323</b>	<b>29,240</b>	<b>30,338</b>	<b>30,790</b>	<b>27,541</b>	<b>348,566</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>270</b>	<b>378</b>	<b>532</b>	<b>-25</b>	<b>923</b>	<b>782</b>	<b>7,893</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	485	567	592	576	569	499	6,822	Fret intérieur
Other valuation and residency	-56	-43	-90	0	66	134	944	Autre évaluation et résidence
Timing	-56	-1	-2	-2	-4	-2	0	Périodes
Coverage	-103	-145	32	-599	292	151	127	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>25,417</b>	<b>28,701</b>	<b>29,772</b>	<b>30,313</b>	<b>31,713</b>	<b>28,323</b>	<b>356,459</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>

**Analytical Tables**  
**Tableaux analytiques**

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1997 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions		%	%	\$ millions		\$ millions		
1999	369,035	327,026	42,009	0.0	0.0	0	366,090	320,675	45,415
2000	430,033	362,206	67,827	16.5	10.8	25,818	401,493	350,025	51,468
2001	421,519	350,632	70,887	-2.0	-3.2	3,060	385,718	330,712	55,006
2002	414,305	356,459	57,846	-1.7	1.7	-13,041	385,781	335,645	50,136
<b>2001</b>									
QI	112,531	89,819	22,712	0.0	-3.1	2,845	98,299	84,377	13,922
QII	108,763	89,647	19,116	-3.3	-0.2	-3,596	97,389	84,288	13,101
QIII	101,913	87,298	14,615	-6.3	-2.6	-4,501	95,163	82,620	12,543
QIV	98,312	83,869	14,443	-3.5	-3.9	-172	94,868	79,427	15,441
<b>2002</b>									
QI	101,231	85,813	15,418	3.0	2.3	975	96,318	80,697	15,621
QII	102,843	88,551	14,292	1.6	3.2	-1,126	96,071	84,137	11,934
QIII	105,650	91,137	14,513	2.7	2.9	221	98,115	85,489	12,626
QIV	104,580	90,958	13,622	-1.0	-0.2	-891	95,277	85,321	9,956
<b>2003</b>									
QI	105,720	89,677	16,043	1.1	-1.4	2,421	94,400	85,760	8,640
QII	100,237	85,519	14,718	-5.2	-4.6	-1,325	95,809	87,355	8,454
<b>2002</b>									
January	33,137	27,685	5,452	1.5	0.4	383	31,654	25,972	5,682
February	34,478	29,298	5,180	4.0	5.8	-272	32,913	27,483	5,430
March	33,617	28,829	4,788	-2.5	-1.6	-392	31,751	27,242	4,509
April	34,904	29,146	5,758	3.8	1.1	970	32,364	27,441	4,923
May	34,169	29,300	4,869	-2.1	0.5	-889	32,059	27,850	4,209
June	33,770	30,105	3,665	-1.2	2.7	-1,204	31,647	28,846	2,801
July	35,048	30,076	4,972	3.8	-0.1	1,307	32,804	28,479	4,325
August	35,166	30,727	4,439	0.3	2.2	-533	32,765	28,724	4,041
September	35,435	30,335	5,100	0.8	-1.3	661	32,546	28,286	4,260
October	35,616	30,247	5,369	0.5	-0.3	269	32,419	28,194	4,225
November	34,447	30,118	4,329	-3.3	-0.4	-1,040	31,539	28,206	3,333
December	34,518	30,592	3,926	0.2	1.6	-403	31,320	28,921	2,399
<b>2003</b>									
January	34,917	29,814	5,103	1.2	-2.5	1,177	31,560	28,175	3,385
February	34,799	29,896	4,903	-0.3	0.3	-200	31,073	28,520	2,553
March	36,004	29,967	6,037	3.5	0.2	1,134	31,767	29,065	2,702
April	34,214	28,887	5,327	-5.0	-3.6	-710	31,893	28,463	3,430
May	33,484	28,660	4,824	-2.1	-0.8	-503	32,317	29,516	2,801
June	32,540	27,972	4,568	-2.8	-2.4	-256	31,599	29,376	2,223
July	32,717	28,313	4,404	0.5	1.2	-164	31,177	29,380	1,797

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Related CANSIM (Tables 228-0035 to 228-0040)

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1997 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
0.0	0.0	101.4	103.4	98.1	0.0	0.0	0.0	1999
9.7	9.2	109.2	106.0	103.0	7.7	2.5	5.2	2000
-3.9	-5.5	111.4	109.2	102.0	2.0	3.0	-1.0	2001
0.0	1.5	109.7	110.0	99.7	-1.5	0.7	-2.3	2002
								<b>2001</b>
-3.0	-3.2	116.1	109.0	106.5	2.0	0.1	1.9	TI
-0.9	-0.1	113.6	109.5	103.7	-2.2	0.5	-2.6	TII
-2.3	-2.0	109.7	108.9	100.7	-3.4	-0.5	-2.9	TIII
-0.3	-3.9	106.1	109.3	97.1	-3.3	0.4	-3.6	TIV
								<b>2002</b>
1.5	1.6	107.6	110.1	97.7	1.4	0.7	0.7	TI
-0.3	4.3	109.2	109.2	100.0	1.5	-0.8	2.3	TII
2.1	1.6	109.8	110.1	99.7	0.5	0.8	-0.3	TIII
-2.9	-0.2	112.2	110.6	101.4	2.2	0.5	1.7	TIV
								<b>2003</b>
-0.9	0.5	114.6	108.4	105.7	2.1	-2.0	4.1	TI
1.5	1.9	108.0	102.0	105.9	-5.8	-5.9	0.1	TIII
								<b>2002</b>
-0.4	-0.6	107.1	110.3	97.1	2.0	1.5	0.5	Janvier
4.0	5.8	107.3	110.0	97.5	0.2	-0.3	0.5	Février
-3.5	-0.9	108.5	109.9	98.7	1.1	-0.1	1.2	Mars
1.9	0.7	110.0	110.4	99.6	1.4	0.5	0.9	Avril
-0.9	1.5	109.3	109.1	100.2	-0.6	-1.2	0.5	Mai
-1.3	3.6	108.8	108.1	100.6	-0.5	-0.9	0.5	Juin
3.7	-1.3	108.7	109.1	99.6	-0.1	0.9	-1.0	Juillet
-0.1	0.9	109.9	110.3	99.6	1.1	1.1	0.0	Août
-0.7	-1.5	110.8	110.8	100.0	0.8	0.5	0.4	Septembre
-0.4	-0.3	111.5	111.2	100.3	0.6	0.4	0.3	Octobre
-2.7	0.0	111.6	110.8	100.7	0.1	-0.4	0.4	Novembre
-0.7	2.5	112.7	109.9	102.5	1.0	-0.8	1.8	Décembre
								<b>2003</b>
0.8	-2.6	113.2	109.6	103.3	0.4	-0.3	0.7	Janvier
-1.5	1.2	115.6	108.7	106.3	2.1	-0.8	2.9	Février
2.2	1.9	116.9	107.0	109.3	1.1	-1.6	2.7	Mars
0.4	-2.1	110.7	105.6	104.8	-5.3	-1.3	-4.0	Avril
1.3	3.7	107.2	101.0	106.1	-3.2	-4.4	1.2	Mai
-2.2	-0.5	106.4	99.2	107.3	-0.7	-1.8	1.0	Juin
-1.3	0.0	107.1	100.5	106.6	0.7	1.3	-0.7	Juillet

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Connexes CANSIM (tableaux 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
<b>Total</b>	32,540	32,717	177	0.5	239,123	238,673	-450	-0.2	-6.7
<b>Agricultural and Fishing products</b>	2,185	2,276	91	4.2	18,074	16,656	-1,418	-7.8	-12.6
Wheat	166	280	114	68.7	1,949	1,303	-646	-33.1	15.2
Other Agricultural and Fishing Products	2,019	1,996	-23	-1.1	16,125	15,353	-772	-4.8	-15.5
Live animals	70	80	10	14.3	1,409	970	-439	-31.2	-57.0
Fish and fish preparations	438	404	-34	-7.8	3,047	2,869	-178	-5.8	-9.2
Barley	1	2	1	100.0	123	38	-85	-69.1	-93.1
Wheat flour	6	6	0	0.0	47	47	0	0.0	-14.3
Other cereals unmilled	28	30	2	7.1	196	210	14	7.1	15.4
Other cereal preparations	180	177	-3	-1.7	1,156	1,264	108	9.3	2.9
Meat and meat preparations	247	228	-19	-7.7	2,816	2,456	-360	-12.8	-43.0
Alcoholic beverages	101	106	5	5.0	717	762	45	6.3	2.9
Other food, feed, beverages and tobacco	707	736	29	4.1	5,111	5,190	79	1.5	-2.5
Rapeseed	107	111	4	3.7	605	685	80	13.2	13.3
Other crude vegetable products	133	115	-18	-13.5	899	865	-34	-3.8	-17.9
<b>Energy Products</b>	4,903	5,158	255	5.2	26,142	37,590	11,448	43.8	27.5
Crude Petroleum	1,513	1,784	271	17.9	9,912	12,343	2,431	24.5	19.7
Natural Gas	2,283	2,216	-67	-2.9	9,531	16,553	7,022	73.7	50.9
Other Energy Products	1,108	1,159	51	4.6	6,699	8,694	1,995	29.8	6.8
Coal and other bituminous substances	101	83	-18	-17.8	714	664	-50	-7.0	-10.8
Petroleum and coal products	877	959	82	9.4	4,943	6,779	1,836	37.1	15.5
Electricity	131	117	-14	-10.7	1,043	1,251	208	19.9	-27.8
<b>Forestry Products</b>	2,659	2,773	114	4.3	21,921	19,627	-2,294	-10.5	-5.8
Lumber and Sawmill Products	1,239	1,283	44	3.6	10,670	8,854	-1,816	-17.0	-1.8
Other crude wood products	75	76	1	1.3	588	540	-48	-8.2	-21.6
Lumber	691	687	-4	-0.6	6,681	4,989	-1,692	-25.3	-9.6
Other wood fabricated materials	474	520	46	9.7	3,401	3,324	-77	-2.3	15.8
Wood Pulp and Other Wood Products	458	506	48	10.5	3,688	3,684	-4	-0.1	-10.0
Newsprint and Other Paper and Paperboard	962	984	22	2.3	7,563	7,089	-474	-6.3	-8.7
Newsprint paper	527	542	15	2.8	3,877	3,733	-144	-3.7	-1.8
Other paper and paperboard	435	442	7	1.6	3,686	3,356	-330	-9.0	-16.0
<b>Industrial Goods and Materials</b>	5,275	5,209	-66	-1.3	41,004	38,191	-2,813	-6.9	-14.4
Metal Ores	427	434	7	1.6	3,359	3,316	-43	-1.3	-3.3
Iron ores, concentrates and scrap	151	131	-20	-13.2	890	970	80	9.0	-7.7
Copper ores, concentrates and scrap	33	59	26	78.8	347	345	-2	-0.6	7.3
Nickel ores, concentrates and scrap	41	90	49	119.5	689	618	-71	-10.3	20.0
Zinc ores, concentrates and scrap	26	9	-17	-65.4	223	155	-68	-30.5	-18.2
Other ores, concentrates and scrap	177	146	-31	-17.5	1,210	1,228	18	1.5	-12.0
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,815	1,889	74	4.1	13,867	13,418	-449	-3.2	-4.7
Inorganic chemicals	213	225	12	5.6	1,764	1,700	-64	-3.6	-19.6
Organic chemicals	312	364	52	16.7	2,431	2,277	-154	-6.3	11.7
Fertilizers and fertilizer materials	178	201	23	12.9	1,569	1,362	-207	-13.2	7.5
Synthetic rubber and plastics	900	877	-23	-2.6	6,484	6,510	26	0.4	-8.5
Other chemical products	212	222	10	4.7	1,619	1,569	-50	-3.1	-3.5

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
31,599	31,177	-422	-1.3	225,193	221,387	-3,806	-1.7	-5.0	<b>Total</b>
2,166	2,263	97	4.5	17,250	15,964	-1,286	-7.5	-8.8	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
150	256	106	70.7	1,896	1,141	-755	-39.8	14.8	Blé
2,015	2,007	-8	-0.4	15,354	14,823	-531	-3.5	-11.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
77	88	11	14.3	1,311	908	-403	-30.7	-51.9	Animaux vivants
396	376	-20	-5.1	2,965	2,756	-209	-7.0	-11.1	Poisson et préparations de poisson
1	2	1	100.0	106	29	-77	-72.6	-91.7	Orge
6	6	0	0.0	49	45	-4	-8.2	-25.0	Farine de blé
27	31	4	14.8	158	183	25	15.8	34.8	Autres céréales, non moulues
176	173	-3	-1.7	1,104	1,211	107	9.7	4.8	Autres préparations céréalières
338	291	-47	-13.9	2,822	2,670	-152	-5.4	-33.3	Viandes et préparations de viandes
128	132	4	3.1	682	921	239	35.0	30.7	Boissons alcooliques
620	667	47	7.6	4,499	4,554	55	1.2	3.1	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
113	121	8	7.1	720	694	-26	-3.6	11.0	Graine de colza
134	118	-16	-11.9	938	851	-87	-9.3	-15.1	Autres produits végétaux bruts
2,787	2,901	114	4.1	19,107	19,476	369	1.9	5.9	<b>Produits énergétiques</b>
1,071	1,183	112	10.5	7,013	7,265	252	3.6	22.3	Pétrole brut
902	914	12	1.3	6,313	6,210	-103	-1.6	-0.8	Gaz naturel
814	803	-11	-1.4	5,781	6,001	220	3.8	-5.8	Autres produits énergétiques
121	78	-43	-35.5	761	713	-48	-6.3	-17.0	Charbon et substances bitumineuses brutes
621	654	33	5.3	4,304	4,680	376	8.7	0.2	Dérivés du pétrole et du charbon
73	71	-2	-2.7	715	607	-108	-15.1	-32.4	Electricité
3,128	3,136	8	0.3	21,581	21,900	319	1.5	2.8	<b>Produits forestiers</b>
1,663	1,596	-67	-4.0	11,275	11,255	-20	-0.2	5.3	Bois d'oeuvre et produits connexes
94	97	3	3.2	701	663	-38	-5.4	-14.9	Autres matières en bois brutes
1,125	1,041	-84	-7.5	7,357	7,509	152	2.1	7.4	Bois d'oeuvre
445	459	14	3.1	3,216	3,083	-133	-4.1	6.3	Autres demi-produits en bois
417	463	46	11.0	3,043	3,253	210	6.9	0.2	Pâte de bois et autres produits du bois
1,048	1,077	29	2.8	7,263	7,391	128	1.8	0.3	Papier journal, autres papiers et cartons
622	640	18	2.9	4,015	4,188	173	4.3	6.1	Papier journal
426	436	10	2.3	3,249	3,203	-46	-1.4	-7.2	Autre papier et carton
5,408	5,287	-121	-2.2	41,507	38,002	-3,505	-8.4	-13.0	<b>Biens industriels</b>
499	481	-18	-3.6	3,659	3,642	-17	-0.5	1.9	Minerais métalliques
166	142	-24	-14.5	888	1,023	135	15.2	-1.4	Minerais, concentrés et déchets de fer
45	81	36	80.0	426	445	19	4.5	20.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
33	73	40	121.2	713	518	-195	-27.3	5.8	Minerais, concentrés et déchets de nickel
46	16	-30	-65.2	369	265	-104	-28.2	-11.1	Minerais, concentrés et déchets de zinc
209	169	-40	-19.1	1,262	1,390	128	10.1	-2.9	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,733	1,759	26	1.5	13,536	12,575	-961	-7.1	-9.8	Produits chimiques, plastiques et engrais
225	235	10	4.4	1,847	1,764	-83	-4.5	-17.5	Produits chimiques inorganiques
254	286	32	12.6	2,309	1,860	-449	-19.4	-6.2	Produits chimiques organiques
151	161	10	6.6	1,273	1,067	-206	-16.2	3.2	Engrais et matières fertilisantes
914	886	-28	-3.1	6,728	6,516	-212	-3.2	-12.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
190	192	2	1.1	1,379	1,368	-11	-0.8	-3.5	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
<b>Metals and Alloys</b>	1,675	1,512	-163	-9.7	13,355	11,582	-1,773	-13.3	-29.7
Primary iron and steel	36	36	0	0.0	230	236	6	2.6	20.0
Steel bars, rods, plates, sheets	219	216	-3	-1.4	1,846	1,685	-161	-8.7	-25.3
Other iron and steel and alloys	170	174	4	2.4	1,288	1,198	-90	-7.0	-4.9
Aluminum including alloys	545	563	18	3.3	4,103	3,927	-176	-4.3	-3.3
Copper and alloys	97	83	-14	-14.4	995	739	-256	-25.7	-32.5
Nickel and alloys	71	39	-32	-45.1	709	671	-38	-5.4	-76.8
Precious metals and alloys	419	307	-112	-26.7	3,282	2,327	-955	-29.1	-52.3
Zinc and alloys	62	61	-1	-1.6	502	456	-46	-9.2	-18.7
Other non-ferrous metals and alloys	56	33	-23	-41.1	399	343	-56	-14.0	-44.1
<b>Other Industrial Goods and Materials</b>	1,357	1,373	16	1.2	10,423	9,876	-547	-5.2	-8.6
Asbestos unmanufactured	6	5	-1	-16.7	68	55	-13	-19.1	-44.4
Other crude animal products	38	72	34	89.5	466	443	-23	-4.9	-1.4
Other crude non-metallic minerals	173	189	16	9.2	1,149	1,205	56	4.9	16.7
Other crude materials, inedible	42	42	0	0.0	288	306	18	6.3	-12.5
Metal fabricated basic products	406	402	-4	-1.0	3,285	2,958	-327	-10.0	-14.5
Textile fabricated materials	282	270	-12	-4.3	2,171	2,039	-132	-6.1	-12.6
Non-metallic mineral basic products	200	194	-6	-3.0	1,488	1,410	-78	-5.2	-11.8
Other fabricated materials	210	199	-11	-5.2	1,509	1,460	-49	-3.2	-5.2
<b>Machinery and Equipment</b>	7,236	7,074	-162	-2.2	56,715	52,885	-3,830	-6.8	-13.5
Industrial and Agricultural Machinery	1,537	1,448	-89	-5.8	11,658	11,172	-486	-4.2	-15.6
Industrial machinery	1,406	1,307	-99	-7.0	10,669	10,207	-462	-4.3	-16.6
Agricultural machinery includ. tractors	131	141	10	7.6	989	965	-24	-2.4	-4.1
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,683	1,787	104	6.2	13,450	13,024	-426	-3.2	-8.6
Aircraft, engines, parts	1,254	1,332	78	6.2	9,962	9,844	-118	-1.2	-6.9
Other transportation equipment	428	455	27	6.3	3,488	3,180	-308	-8.8	-13.3
Other Machinery and Equipment	4,016	3,839	-177	-4.4	31,607	28,689	-2,918	-9.2	-14.8
Television, telecommunication equipment	894	806	-88	-9.8	7,229	6,350	-879	-12.2	-21.0
Office machines and equipment	561	528	-33	-5.9	4,276	3,880	-396	-9.3	-8.8
Other equipment and tools	1,749	1,692	-57	-3.3	13,927	12,635	-1,292	-9.3	-14.9
Other end products, inedible	812	813	1	0.1	6,175	5,823	-352	-5.7	-11.4
<b>Automotive Products</b>	7,190	7,440	250	3.5	56,698	51,981	-4,717	-8.3	-12.6
Passenger Autos and Chassis	3,691	3,817	126	3.4	29,708	26,052	-3,656	-12.3	-22.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,286	1,319	33	2.6	10,024	9,530	-494	-4.9	18.3
Motor Vehicle Parts	2,213	2,305	92	4.2	16,966	16,398	-568	-3.3	-7.9
<b>Other Consumer Goods</b>	1,409	1,368	-41	-2.9	10,183	9,997	-186	-1.8	-8.6
<b>Special Transactions Trade</b>	624	836	212	34.0	4,646	4,721	75	1.6	28.2
<b>Unallocated BOP adjustments</b>	1,060	581	-479	-45.2	3,739	7,026	3,287	87.9	9.8

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,832	1,662	-170	-9.3	13,858	12,111	-1,747	-12.6	-23.2	Métaux et alliages
43	42	-1	-2.3	251	265	14	5.6	31.3	Fer et acier primaires
230	224	-6	-2.6	1,815	1,651	-164	-9.0	-18.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
185	191	6	3.2	1,316	1,243	-73	-5.5	6.7	Autres fer, acier et alliages
606	627	21	3.5	4,217	4,124	-93	-2.2	5.7	Aluminium, y compris alliages
123	100	-23	-18.7	1,176	884	-292	-24.8	-29.1	Cuivre et alliages
61	42	-19	-31.1	670	583	-87	-13.0	-72.7	Nickel et alliages
400	293	-107	-26.8	3,118	2,151	-967	-31.0	-50.8	Métaux précieux et alliages
102	96	-6	-5.9	702	700	-2	-0.3	-10.3	Zinc et alliages
82	47	-35	-42.7	592	512	-80	-13.5	-46.6	Autres métaux non ferreux et alliages
1,344	1,385	41	3.1	10,454	9,674	-780	-7.5	-6.8	Autres biens industriels
7	6	-1	-14.3	75	63	-12	-16.0	-40.0	Amiante, non ouvré
40	90	50	125.0	484	459	-25	-5.2	23.3	Autres produits bruts d'origine animale
163	200	37	22.7	1,346	1,154	-192	-14.3	10.5	Autres minéraux non métalliques bruts
41	42	1	2.4	276	298	22	8.0	-4.5	Autres matières brutes, non comestibles
387	383	-4	-1.0	3,123	2,804	-319	-10.2	-13.7	Ouvrages de base en métal
309	290	-19	-6.1	2,195	2,156	-39	-1.8	-6.8	Demi-produits en matières textiles
185	180	-5	-2.7	1,394	1,300	-94	-6.7	-12.2	Produits minéraux non métalliques de base
212	195	-17	-8.0	1,561	1,440	-121	-7.8	-10.1	Autres matières travaillées, non comestibles
8,038	7,706	-332	-4.1	57,476	56,036	-1,440	-2.5	-6.8	<b>Machines et équipement</b>
1,422	1,336	-86	-6.0	10,616	10,239	-377	-3.6	-14.3	Machines industrielles et agricoles
1,305	1,211	-94	-7.2	9,734	9,382	-352	-3.6	-15.3	Machinerie industrielle
117	125	8	6.8	882	857	-25	-2.8	-4.6	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,556	1,645	89	5.7	11,196	11,355	159	1.4	-0.9	Aéronefs et autres équipements de transport
1,133	1,196	63	5.6	7,880	8,307	427	5.4	4.1	Aéronefs, moteurs d'aéronefs et leurs pièces
423	448	25	5.9	3,316	3,049	-267	-8.1	-12.3	Autre matériel de transport
5,060	4,725	-335	-6.6	35,665	34,441	-1,224	-3.4	-6.5	Autres machines et équipements
972	872	-100	-10.3	7,098	6,620	-478	-6.7	-14.7	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,729	1,544	-185	-10.7	10,093	10,895	802	7.9	13.2	Machines et matériel de bureau
1,602	1,549	-53	-3.3	12,729	11,536	-1,193	-9.4	-14.9	Autre matériel et outils
757	759	2	0.3	5,744	5,390	-354	-6.2	-10.3	Autres produits finis, non comestibles
7,152	7,255	103	1.4	50,855	49,766	-1,089	-2.1	-5.6	<b>Produits de l'automobile</b>
3,734	3,723	-11	-0.3	25,816	24,861	-955	-3.7	-13.4	Voitures particulières et chassis
1,180	1,203	23	1.9	9,045	8,667	-378	-4.2	20.4	Camions et autres véhicules moteurs
2,238	2,329	91	4.1	15,995	16,238	243	1.5	-2.3	Pièces de véhicules automobiles
1,336	1,303	-33	-2.5	9,573	9,457	-116	-1.2	-7.5	<b>Autres biens de consommation</b>
605	797	192	31.7	4,445	4,384	-61	-1.4	28.5	<b>Transactions spéciales commerciales</b>
978	529	-449	-45.9	3,398	6,402	3,004	88.4	11.1	<b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>



Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>July - juillet</b>										
<b>United States</b>	2002	1,696.9	3,837.0	2,353.1	4,039.1	5,170.1	5,018.0	975.5	577.5	23,667.1
<b>États-Unis</b>	2003	1,429.5	4,845.4	2,250.1	3,516.6	4,575.7	4,689.5	900.0	817.5	23,024.4
<b>Mexico</b>	<b>2002</b>	<b>49.7</b>	<b>0.0</b>	<b>9.5</b>	<b>23.8</b>	<b>32.4</b>	<b>26.3</b>	<b>1.3</b>	<b>0.3</b>	<b>143.2</b>
<b>Mexique</b>	2003	49.1	0.0	9.0	28.5	25.9	25.9	3.2	0.4	142.0
<b>Japan</b>	2002	245.8	45.0	217.2	99.8	42.4	10.2	6.8	2.7	669.6
<b>Japon</b>	2003	181.7	18.2	163.7	82.1	80.4	2.0	6.0	1.9	536.1
<b>EU / EU</b>										
Germany	2002	9.9	0.1	44.7	55.2	95.0	7.5	9.7	3.7	225.8
Allemagne	2003	9.4	0.0	43.2	47.0	33.0	3.1	7.4	2.7	145.8
France	2002	12.7	6.1	22.3	40.3	34.0	2.5	8.3	2.0	128.2
France	2003	10.9	0.1	22.0	26.3	36.3	1.7	4.8	2.1	104.0
United Kingdom	2002	31.0	3.8	50.9	96.5	158.6	3.3	12.5	5.8	362.3
Royaume-Uni	2003	16.3	2.9	45.5	114.6	104.4	4.0	11.0	5.2	303.9
Italy	2002	8.3	8.1	48.7	30.5	44.5	0.3	4.1	0.8	145.4
Italie	2003	54.7	6.6	40.6	18.8	13.7	0.5	2.6	0.5	137.9
Other EU	2002	46.9	22.7	52.0	161.0	116.8	9.8	32.8	7.1	448.9
Autres UE	2003	45.7	8.3	46.8	43.0	76.8	9.6	22.3	3.8	256.2
Total	2002	108.8	40.8	218.6	383.5	448.9	23.3	67.4	19.5	1,310.9
	2003	137.0	17.8	198.1	249.7	264.1	18.8	48.0	14.4	948.0
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	2002	23.0	20.3	53.8	72.7	17.0	0.6	1.1	0.9	189.4
Corée du Sud	2003	14.7	20.4	38.8	28.1	13.6	0.5	1.5	1.1	118.6
Hong Kong	2002	9.8	0.0	9.7	21.7	25.3	0.7	3.2	1.8	72.1
Hong-Kong	2003	10.6	0.0	12.4	30.4	12.4	0.1	2.5	1.9	70.3
Taiwan	2002	12.3	6.2	22.3	33.7	7.9	0.2	2.3	0.6	85.5
Taïwan	2003	9.0	8.6	21.0	12.6	10.5	0.2	0.9	0.7	63.4
Singapore	2002	2.2	0.0	1.7	7.9	24.2	0.8	0.6	0.6	38.0
Singapour	2003	2.3	0.2	1.2	3.7	9.1	0.6	0.8	0.5	18.3
Total	2002	47.3	26.6	87.5	136.0	74.4	2.3	7.2	3.9	385.3
	2003	36.6	29.1	73.4	74.8	45.6	1.4	5.7	4.3	270.8
<b>Other countries</b>	2002	357.3	4.8	200.6	269.5	431.3	58.6	32.8	23.1	1,378.0
<b>Autres pays</b>	2003	304.9	22.1	184.9	375.0	250.6	33.5	25.5	12.0	1,208.5
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>2,505.8</b>	<b>3,954.2</b>	<b>3,086.5</b>	<b>4,951.7</b>	<b>6,199.5</b>	<b>5,138.7</b>	<b>1,091.0</b>	<b>627.0</b>	<b>27,554.2</b>
	<b>2003</b>	<b>2,138.9</b>	<b>4,932.7</b>	<b>2,879.2</b>	<b>4,326.6</b>	<b>5,242.3</b>	<b>4,771.2</b>	<b>988.6</b>	<b>850.4</b>	<b>26,130.0</b>

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to July - Janvier à juillet</b>										
<b>United States</b>	2002	11,216.4	24,440.0	17,936.5	28,675.7	37,500.9	51,236.4	6,672.3	4,142.9	181,821.1
<b>États-Unis</b>	2003	10,501.7	36,969.5	15,265.8	26,467.1	34,224.8	46,941.1	6,582.5	4,286.1	181,238.5
<b>Mexico</b>	2002	427.0	13.7	65.8	258.8	236.1	337.5	15.2	3.2	1,357.2
<b>Mexique</b>	2003	356.3	24.8	78.0	220.8	224.1	244.1	26.7	4.5	1,179.4
<b>Japan</b>	2002	1,667.0	342.2	1,350.2	698.5	405.7	80.9	46.8	20.7	4,612.1
<b>Japon</b>	2003	1,580.2	291.5	1,284.7	716.2	653.5	96.0	80.9	18.8	4,721.8
<b>EU / EU</b>										
Germany	2002	69.4	57.5	309.0	391.0	790.6	28.2	73.0	18.5	1,737.1
Allemagne	2003	93.4	56.4	300.3	330.8	710.7	27.5	67.0	22.9	1,609.0
France	2002	73.4	37.0	172.4	284.3	387.5	17.2	51.7	17.8	1,041.2
France	2003	86.4	14.1	188.5	256.0	500.6	22.8	66.3	16.9	1,151.6
United Kingdom	2002	165.0	58.4	362.3	921.3	915.0	42.3	74.4	39.6	2,578.3
Royaume-Uni	2003	204.1	39.8	318.9	1,436.5	962.0	42.7	101.1	28.7	3,133.9
Italy	2002	82.9	40.7	336.8	172.1	228.7	4.7	24.5	6.1	896.4
Italie	2003	155.6	37.0	332.5	187.4	146.6	7.0	27.8	3.6	897.5
Other EU	2002	336.4	164.0	415.9	1,078.1	1,132.0	67.9	137.7	42.9	3,374.8
Autres UE	2003	319.3	79.4	378.7	873.2	1,164.9	91.1	171.4	47.6	3,125.5
Total	2002	727.1	357.6	1,596.4	2,846.9	3,453.7	160.3	361.2	124.9	9,628.1
	2003	858.9	226.7	1,518.9	3,083.9	3,484.9	191.1	433.6	119.7	9,917.8
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	2002	126.6	144.0	315.3	400.3	140.8	6.0	6.6	5.0	1,144.6
Corée du Sud	2003	103.3	106.7	324.8	345.2	148.3	5.9	11.5	5.8	1,051.3
Hong Kong	2002	85.2	0.1	70.3	222.5	228.8	2.6	47.0	14.6	671.1
Hong-Kong	2003	88.0	0.1	71.1	212.5	162.4	1.8	25.5	10.6	572.0
Taiwan	2002	64.8	36.6	139.4	197.6	88.9	1.6	19.6	5.3	553.7
Taïwan	2003	68.7	45.5	166.1	200.2	168.8	1.4	13.7	4.4	668.7
Singapore	2002	11.5	7.6	8.8	54.1	148.4	7.7	9.3	7.9	255.1
Singapour	2003	12.9	14.6	9.1	48.3	116.6	5.6	6.9	5.2	219.2
Total	2002	288.0	188.3	533.8	874.6	606.8	17.9	82.5	32.8	2,624.7
	2003	273.0	166.9	571.0	806.1	596.1	14.7	57.5	26.0	2,511.4
<b>Other countries</b>	2002	2,399.5	166.4	1,295.3	2,499.3	2,209.0	244.0	257.7	172.7	9,243.8
<b>Autres pays</b>	2003	1,837.9	208.0	1,392.0	2,590.6	2,365.9	396.8	297.8	134.9	9,223.9
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>16,725.1</b>	<b>25,508.2</b>	<b>22,778.0</b>	<b>35,853.8</b>	<b>44,412.3</b>	<b>52,077.0</b>	<b>7,435.7</b>	<b>4,497.2</b>	<b>209,287.2</b>
	<b>2003</b>	<b>15,408.1</b>	<b>37,887.3</b>	<b>20,110.5</b>	<b>33,884.7</b>	<b>41,549.3</b>	<b>47,883.9</b>	<b>7,479.1</b>	<b>4,590.1</b>	<b>208,792.9</b>

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>North America</b>						<b>Amerique du Nord</b>
Greenland	0.1	0.4	1.8	1.9	5.6	Groenland
High Seas	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Haute mer
Saint Pierre and Miquelon	2.0	1.4	10.2	10.1	-1.0	Saint-Pierre-et-Miquelon
United States	23,667.2	23,024.4	181,821.1	181,238.6	-0.3	États-Unis
<b>Total</b>	<b>23,669.3</b>	<b>23,026.2</b>	<b>181,833.1</b>	<b>181,250.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Andorra	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Andorre
Austria	7.3	13.9	133.8	159.6	19.3	Autriche
Belgium	139.0	63.8	927.9	788.2	-15.1	Belgique
Denmark	16.7	11.0	294.8	143.1	-51.5	Danemark
Faeroe Islands	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	Féroé, Îles
Finland	11.1	20.8	72.1	117.5	63.0	Finlande
France	128.3	104.1	1,041.2	1,151.7	10.6	France
Germany	225.8	145.8	1,737.1	1,609.1	-7.4	Allemagne
Gibraltar	0.0	0.0	0.3	0.1	-66.7	Gibraltar
Greece	6.7	6.2	90.5	71.6	-20.9	Grèce
Iceland	4.2	1.0	29.7	25.4	-14.5	Islande
Ireland, Republic of (EIRE)	38.5	24.9	161.9	226.0	39.6	Irlande, République d' (EIRE)
Italy	145.5	138.0	896.5	897.5	0.1	Italie
Luxembourg	9.4	6.8	50.7	199.8	294.1	Luxembourg
Malta	0.8	0.6	6.9	5.9	-14.5	Malte
Netherlands	130.3	59.5	961.2	808.2	-15.9	Pays-Bas
Norway	9.5	72.6	479.0	524.0	9.4	Norvège
Portugal	9.0	7.3	97.6	60.1	-38.4	Portugal
Spain	59.2	30.4	463.4	411.0	-11.3	Espagne
Sweden	21.8	11.6	121.1	140.6	16.1	Suède
Switzerland	86.5	30.0	252.9	294.6	16.5	Suisse
United Kingdom	362.4	303.9	2,578.4	3,133.9	21.5	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>1,411.8</b>	<b>1,052.2</b>	<b>10,397.3</b>	<b>10,767.9</b>	<b>3.6</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre pays d'Europe</b>
Albania	0.4	0.1	1.0	0.9	-10.0	Albanie
Armenia	0.1	0.1	1.1	1.7	54.5	Arménie
Azerbaijan	0.2	0.7	1.2	3.0	150.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.8	2.4	3.7	54.2	Bélarus
Bosnia and Herzegovina	0.0	0.4	0.2	0.8	300.0	Bosnie-Herzégovine
Bulgaria	0.3	0.9	5.3	7.6	43.4	Bulgarie
Croatia	0.6	0.4	5.3	6.2	17.0	Croatie
Czech Republic	6.3	4.3	40.4	44.1	9.2	Tchèque, République
Estonia	0.1	1.1	2.9	3.7	27.6	Estonie
Georgia	0.2	0.1	1.2	0.6	-50.0	Géorgie
Hungary	2.4	2.7	28.8	79.7	176.7	Hongrie
Kazakhstan	1.0	3.7	19.5	22.0	12.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.0	0.0	0.6	2.2	266.7	Kirghizistan
Latvia	0.7	1.3	5.8	14.9	156.9	Lettonie
Lithuania	0.7	1.0	3.0	8.4	180.0	Lituanie
Macedonia (FYROM)	0.1	0.0	1.1	0.4	-63.6	Macédoine (ERYDM)
Moldova, Republic of	0.1	0.0	0.5	1.0	100.0	Moldova, République de
Poland	12.8	12.3	71.1	80.8	13.6	Pologne
Romania	1.9	7.7	9.3	30.9	232.3	Roumanie
Russian Federation	23.2	12.2	130.0	146.8	12.9	Russie, Fédération de
Slovakia	0.8	0.3	6.0	9.0	50.0	Slovaquie
Slovenia	0.7	0.7	14.1	22.9	62.4	Slovénie
Tajikistan	0.0	0.3	0.3	0.9	200.0	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	0.0	10.0	0.7	-93.0	Turkménistan
Ukraine	1.8	2.6	13.9	15.8	13.7	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.3	2.7	0.8	-70.4	Ouzbékistan
Yugoslavia	0.6	0.1	2.9	3.6	24.1	Yougoslavie
<b>Total</b>	<b>55.0</b>	<b>53.9</b>	<b>380.6</b>	<b>513.0</b>	<b>34.8</b>	<b>Total</b>

Cansim (tables / tableaux 226-0001, 227-0001)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	2.3	1.5	7.6	9.7	27.6	Bahreïn
Cyprus	0.6	0.3	8.2	4.1	-50.0	Chypre
Egypt	29.0	14.5	122.7	107.0	-12.8	Égypte
Eritrea	0.0	0.0	0.1	0.8	700.0	Érythrée
Ethiopia	0.2	0.4	2.4	15.8	558.3	Éthiopie
Iran	4.6	3.8	107.2	79.7	-25.7	Iran
Iraq	0.0	1.1	10.5	2.9	-72.4	Iraq
Israel	65.7	12.4	223.7	116.0	-48.1	Israël
Jordan	2.4	2.1	16.9	13.0	-23.1	Jordanie
Kuwait	7.5	3.0	42.2	41.1	-2.6	Koweït
Lebanon	2.4	0.6	18.8	12.0	-36.2	Liban
Libya	4.6	4.4	37.1	39.2	5.7	Libye
Oman	1.7	1.7	11.9	16.9	42.0	Oman
Qatar	2.7	0.7	14.5	13.0	-10.3	Qatar
Saudi Arabia	34.3	15.6	196.8	120.0	-39.0	Arabie saoudite
Somalia	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	Somalie
Sudan	1.3	9.2	38.8	30.3	-21.9	Soudan
Syria	1.7	0.6	7.4	9.5	28.4	Syrie
Turkey	18.6	25.1	154.9	122.8	-20.7	Turquie
United Arab Emirates	37.5	10.4	163.8	155.2	-5.3	Émirats arabes unis
Yemen	2.1	1.3	22.9	20.1	-12.2	Yémen
<b>Total</b>	<b>219.2</b>	<b>108.6</b>	<b>1,208.5</b>	<b>929.1</b>	<b>-23.1</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	46.5	19.2	289.0	223.3	-22.7	Algérie
Angola	0.4	1.9	2.0	11.1	455.0	Angola
Antarctica	0.0	0.0	2.1	0.0	0.0	Antarctique
Benin	0.1	0.0	4.3	3.6	-16.3	Bénin
Botswana	0.7	0.0	2.0	2.3	15.0	Botswana
Bouvet Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bouvet, Île
British Indian Ocean Territory	0.0	0.1	0.0	0.6	0.0	Océan Indien, Terr. britann.
Burkina Faso	0.0	0.2	1.6	1.9	18.8	Burkina Faso
Burundi	0.0	0.1	0.2	2.1	950.0	Burundi
Cameroon	0.5	2.4	11.0	9.5	-13.6	Cameroun
Cape Verde	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Cap-Vert
Central African Republic	0.0	0.0	0.4	0.1	-75.0	Centrafricaine, République
Chad	0.0	0.0	0.3	0.6	100.0	Tchad
Comoros	0.0	0.0	0.0	0.1	...	Comores
Congo	0.3	0.2	2.4	2.3	-4.2	Congo
Congo, Democratic Republic	1.0	0.6	6.4	4.9	-23.4	Congo, République démocratique
Côte d'Ivoire	1.4	0.1	7.2	3.7	-48.6	Côte d'Ivoire
Djibouti	0.0	0.0	0.5	0.4	-20.0	Djibouti
Equatorial Guinea	0.2	0.0	0.3	1.1	266.7	Guinée équatoriale
French Southern Territories	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Terres australes françaises
Gabon	0.3	0.1	4.3	2.1	-51.2	Gabon
Gambia	0.0	0.0	0.2	0.3	50.0	Gambie
Ghana	4.8	10.7	38.7	33.6	-13.2	Ghana
Guinea	0.2	0.2	3.3	1.7	-48.5	Guinée
Guinea-Bissau	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Guinée-Bissau
Kenya	1.0	0.5	10.3	8.5	-17.5	Kenya
Lesotho	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	Lesotho
Liberia	0.0	0.0	0.7	0.3	-57.1	Libéria
Madagascar	0.0	0.0	0.2	0.4	100.0	Madagascar
Malawi	0.2	0.1	3.0	1.7	-43.3	Malawi
Mali	0.0	0.2	0.9	2.4	166.7	Mali
Mauritania	0.0	0.0	0.4	0.6	50.0	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.3	2.8	1.2	-57.1	Maurice
Morocco	2.5	7.0	105.0	65.0	-38.1	Maroc
Mozambique	1.2	0.3	8.5	4.6	-45.9	Mozambique
Namibia	0.0	0.1	0.5	0.2	-60.0	Namibie
Niger	0.0	0.0	0.1	8.1	...	Niger
Nigeria	8.2	2.1	49.0	37.1	-24.3	Nigéria
Rwanda	0.0	0.4	1.0	1.1	10.0	Rwanda

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Sao Tome and Principe	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Sao Tomé-et-Principe
Senegal	2.0	3.2	7.9	6.3	-20.3	Sénégal
Seychelles	0.4	0.0	1.4	0.3	-78.6	Seychelles
Sierra Leone	1.1	0.1	4.1	1.6	-61.0	Sierra Leone
South Africa	24.1	12.9	126.7	155.9	23.0	Afrique du Sud
Swaziland	0.0	0.0	0.2	0.6	200.0	Swaziland
Tanzania, United Republic of	1.9	1.0	11.3	15.4	36.3	Tanzanie, République-Unie de
Togo	1.8	1.3	12.3	4.5	-63.4	Togo
Tunisia	10.9	0.8	71.6	76.5	6.8	Tunisie
Uganda	0.2	0.7	2.4	3.1	29.2	Ouganda
Western Sahara	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Sahara occidental
Zambia	1.0	0.1	5.5	4.2	-23.6	Zambie
Zimbabwe	0.3	0.3	3.1	3.0	-3.2	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>113.9</b>	<b>67.3</b>	<b>805.3</b>	<b>708.6</b>	<b>-12.0</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Afghanistan	0.0	0.3	1.4	1.3	-7.1	Afghanistan
Bangladesh	20.0	8.1	40.2	72.7	80.8	Bangladesh
Bhutan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.1	0.6	0.9	50.0	Brunéi Darussalam
Cambodia	0.0	0.0	0.5	0.9	80.0	Cambodge
China	271.2	269.7	2,008.2	2,073.9	3.3	Chine
Hong Kong	72.2	70.4	671.1	572.1	-14.8	Hong-Kong
India	92.9	38.6	399.6	395.2	-1.1	Inde
Indonesia	32.5	32.4	287.2	218.5	-23.9	Indonésie
Japan	669.7	536.1	4,612.2	4,721.8	2.4	Japon
Korea, North	5.9	2.0	10.4	15.1	45.2	Corée du Nord
Korea, South	189.5	118.6	1,144.6	1,051.4	-8.1	Corée du Sud
Laos	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Laos
Macao	0.1	0.2	0.5	2.0	300.0	Macao
Malaysia	27.8	38.0	209.5	232.5	11.0	Malaisie
Maldives	0.0	0.1	0.3	1.8	500.0	Maldives
Mongolia	0.3	0.2	0.9	0.7	-22.2	Mongolie
Myanmar	0.2	0.0	0.3	0.4	33.3	Myanmar
Nepal	0.2	0.0	1.2	2.8	133.3	Népal
Pakistan	6.3	31.5	44.6	134.1	200.7	Pakistan
Philippines	23.5	41.4	185.1	192.7	4.1	Philippines
Singapore	38.0	18.4	255.1	219.2	-14.1	Singapour
Sri Lanka	0.8	13.0	10.8	22.4	107.4	Sri Lanka
Taiwan	85.6	63.5	553.8	668.7	20.7	Taiwan
Thailand	44.0	32.8	256.8	228.7	-10.9	Thaïlande
Timor-Leste	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Timor-Leste
Viet Nam	5.9	7.3	38.8	51.6	33.0	Viet Nam
<b>Total</b>	<b>1,586.7</b>	<b>1,322.6</b>	<b>10,733.9</b>	<b>10,881.5</b>	<b>1.4</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	0.1	0.0	0.7	0.4	-42.9	Samoa américaines
Australia	77.9	95.4	530.0	727.4	37.2	Australie
Christmas Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Christmas, Île
Cocos (Keeling) Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Cocos (Keeling), Îles des
Cook Islands	0.0	0.2	0.0	0.9	...	Cook, Îles
Fiji	0.6	0.1	2.3	3.5	52.2	Fidji
French Polynesia	0.1	0.6	2.6	6.4	146.2	Polynésie française
Guam	0.2	0.0	1.0	2.3	130.0	Guam
Kiribati	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Kiribati
Nauru	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Nauru
New Caledonia	0.2	0.0	0.6	0.8	33.3	Nouvelle-Calédonie
New Zealand	16.9	12.9	102.8	109.4	6.4	Nouvelle-Zélande
Niue	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Niue
Norfolk Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Norfolk, Île
Papua New Guinea	0.0	0.2	0.9	1.4	55.6	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Pitcairn	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Pitcairn

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
Samoa	0.0	0.0	0.1	0.2	100.0	Samoa
Solomon Islands	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Salomon, Îles
Tonga	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	Tonga
U.S. Minor Outlying Islands	0.0	0.2	0.6	0.6	0.0	Îles mineures éloignées, É-U
Vanuatu	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Vanuatu
Wallis and Futuna	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Wallis et Futuna
<b>Total</b>	<b>96.2</b>	<b>109.8</b>	<b>641.8</b>	<b>853.7</b>	<b>33.0</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	2.8	4.4	27.0	38.4	42.2	Argentine
Bolivia	0.4	0.2	4.8	2.7	-43.8	Bolivie
Brazil	73.4	75.2	422.5	458.9	8.6	Brésil
Chile	21.5	27.8	146.3	174.9	19.5	Chili
Colombia	25.1	20.4	182.4	149.4	-18.1	Colombie
Ecuador	4.5	17.6	73.2	84.7	15.7	Équateur
Falkland Islands (Malvinas)	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Falkland, Îles (Malvinas)
Guyana	1.0	0.5	5.8	5.8	0.0	Guyana
Paraguay	5.5	0.0	6.5	0.6	-90.8	Paraguay
Peru	14.8	9.2	107.1	64.0	-40.2	Pérou
Suriname	0.2	0.7	1.5	3.4	126.7	Suriname
Uruguay	0.6	0.5	6.9	6.4	-7.2	Uruguay
Venezuela	31.7	20.6	267.2	95.0	-64.4	Venezuela
<b>Total</b>	<b>181.5</b>	<b>177.2</b>	<b>1,251.4</b>	<b>1,084.4</b>	<b>-13.3</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	0.3	0.0	0.6	0.6	0.0	Anguilla
Antigua and Barbuda	0.6	1.8	5.3	8.4	58.5	Antigua-et-Barbuda
Aruba	0.2	0.3	2.0	2.3	15.0	Aruba
Bahamas	2.9	2.3	19.0	17.3	-8.9	Bahamas
Barbados	1.9	2.4	15.2	22.0	44.7	Barbade
Belize	0.4	0.4	2.3	2.7	17.4	Belize
Bermuda	3.1	2.3	20.9	23.5	12.4	Bermudes
Cayman Islands	0.3	0.4	3.7	4.4	18.9	Caïmanes, Îles
Costa Rica	5.4	4.6	38.3	35.4	-7.6	Costa Rica
Cuba	14.6	11.8	139.3	125.9	-9.6	Cuba
Dominica	0.1	0.4	1.5	5.0	233.3	Dominique
Dominican Republic	7.7	3.0	77.3	39.9	-48.4	Dominicaine, République
El Salvador	3.6	2.0	22.6	30.4	34.5	El Salvador
Grenada	0.2	0.4	1.8	3.0	66.7	Grenade
Guatemala	3.8	9.6	79.0	63.2	-20.0	Guatemala
Haiti	4.2	1.5	20.6	11.7	-43.2	Haïti
Honduras	2.8	2.7	9.4	20.0	112.8	Honduras
Jamaica	13.3	6.8	97.4	73.6	-24.4	Jamaïque
Mexico	143.2	142.1	1,357.3	1,179.4	-13.1	Mexique
Montserrat	0.0	0.0	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Netherlands Antilles	0.7	1.1	3.9	12.3	215.4	Antilles néerlandaises
Nicaragua	0.8	0.6	4.5	5.7	26.7	Nicaragua
Panama	3.2	2.4	18.8	27.4	45.7	Panama
Saint Kitts and Nevis	1.2	0.2	12.3	8.8	-28.5	Saint-Kitts-et-Nevis
Saint Lucia	0.4	0.5	4.3	4.5	4.7	Sainte-Lucie
Saint Vincent & the Grenadines	0.1	0.5	1.8	3.2	77.8	Saint-Vincent-et-Grenadines
Trinidad and Tobago	5.4	7.8	74.8	65.0	-13.1	Trinité-et-Tobago
Turks and Caicos Islands	0.2	4.1	0.7	7.4	957.1	Turks et Caïques, Îles
Virgin Islands, British	0.1	0.1	0.9	0.9	0.0	Îles Vierges britanniques
<b>Total</b>	<b>220.7</b>	<b>212.0</b>	<b>2,035.5</b>	<b>1,804.1</b>	<b>-11.4</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>27,554.2</b>	<b>26,130.0</b>	<b>209,287.2</b>	<b>208,792.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>July - juillet</b>										
<b>Domestic Exports</b>										
<b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland and Labrador	2002	163.6	270.9	59.1	70.8	2.6	0.1	0.2	8.8	576.0
Terre Neuve et le Labrador	2003	166.6	244.9	51.2	55.2	1.9	0.2	0.2	7.7	527.8
Prince Edward Is.	2002	43.9	0.0	1.7	1.6	4.9	0.1	1.0	8.8	61.9
Î. Prince-Édouard	2003	42.2	0.0	1.5	1.5	4.0	0.1	0.7	5.0	55.1
Nova Scotia	2002	143.4	64.4	78.9	41.3	97.5	10.8	6.0	8.7	450.9
Nouvelle-Écosse	2003	137.0	89.4	80.4	35.3	79.9	7.8	4.0	7.8	441.6
New Brunswick	2002	120.0	318.7	175.0	41.6	48.5	3.1	5.2	9.8	721.9
Nouveau-Brunswick	2003	96.6	348.4	172.7	50.6	45.3	4.0	2.3	8.7	728.6
Quebec	2002	271.6	152.1	759.9	1,235.8	2,122.7	255.9	377.0	140.8	5,315.8
Québec	2003	278.9	133.3	729.3	1,122.3	1,858.7	214.4	338.5	383.5	5,059.0
Ontario	2002	653.8	136.8	585.1	2,449.2	3,006.2	4,725.6	591.0	304.9	12,452.5
Ontario	2003	579.4	152.1	542.2	2,070.8	2,567.6	4,438.3	534.4	302.4	11,187.2
Manitoba	2002	199.4	158.8	41.0	110.7	169.2	36.9	34.7	23.0	773.8
Manitoba	2003	190.2	66.0	48.1	79.3	135.0	38.4	34.7	21.0	612.8
Saskatchewan	2002	295.6	233.8	51.9	159.2	35.9	7.0	3.0	5.7	792.1
Saskatchewan	2003	226.2	293.3	42.8	174.6	32.3	5.5	2.5	5.2	782.5
Alberta	2002	389.1	2,356.0	216.7	421.9	412.6	40.8	11.0	59.8	3,907.9
Alberta	2003	199.9	3,061.5	226.3	410.4	221.3	31.6	14.4	57.0	4,222.2
British Columbia	2002	225.2	262.8	1,117.3	330.7	298.6	58.5	61.8	56.6	2,411.5
Colombie britann.	2003	222.1	543.7	984.8	320.1	295.7	30.8	56.8	52.0	2,506.0
Yukon/N.W.T./Nvt. <sup>(1)</sup>	2002	0.1	0.0	0.0	89.1	0.7	0.0	0.0	0.0	90.0
Yukon/T.N.-O./Nt. <sup>(1)</sup>	2003	0.0	0.0	0.0	6.5	0.5	0.0	0.0	0.0	7.1
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>2,505.8</b>	<b>3,954.2</b>	<b>3,086.5</b>	<b>4,951.7</b>	<b>6,199.5</b>	<b>5,138.7</b>	<b>1,091.0</b>	<b>627.0</b>	<b>27,554.2</b>
<b>Total</b>	<b>2003</b>	<b>2,138.9</b>	<b>4,932.7</b>	<b>2,879.2</b>	<b>4,326.6</b>	<b>5,242.3</b>	<b>4,771.2</b>	<b>988.6</b>	<b>850.4</b>	<b>26,130.0</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>2002</b>	<b>29.2</b>	<b>104.4</b>	<b>11.0</b>	<b>124.5</b>	<b>635.4</b>	<b>167.0</b>	<b>137.2</b>	<b>1,439.9</b>	<b>2,648.5</b>
<b>Réexportations</b>	<b>2003</b>	<b>33.3</b>	<b>50.4</b>	<b>10.7</b>	<b>131.6</b>	<b>560.3</b>	<b>113.8</b>	<b>110.9</b>	<b>1,271.5</b>	<b>2,282.6</b>
<b>Total Exports</b>	<b>2002</b>	<b>2,535.0</b>	<b>4,058.6</b>	<b>3,097.5</b>	<b>5,076.2</b>	<b>6,834.8</b>	<b>5,305.6</b>	<b>1,228.1</b>	<b>2,066.9</b>	<b>30,202.8</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>2003</b>	<b>2,172.3</b>	<b>4,983.1</b>	<b>2,889.9</b>	<b>4,458.2</b>	<b>5,802.6</b>	<b>4,885.0</b>	<b>1,099.4</b>	<b>2,122.0</b>	<b>28,412.5</b>

<sup>(1)</sup> Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to July - Janvier à juillet</b>										
<b>Domestic Exports</b>										
<b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland and Labrador	2002	574.6	1,647.9	446.1	242.7	17.1	0.4	0.7	48.5	2,977.9
Terre Neuve et le Labrador	2003	580.8	1,591.7	317.0	284.4	29.8	0.6	1.0	43.8	2,849.1
Prince Edward Is.	2002	274.8	0.1	8.4	10.9	39.7	0.9	5.7	35.4	375.9
Î. Prince-Édouard	2003	265.3	0.2	6.8	13.3	36.6	2.4	6.1	24.5	355.2
Nova Scotia	2002	792.5	466.0	584.4	267.6	703.0	67.3	28.7	61.8	2,971.3
Nouvelle-Écosse	2003	761.1	831.8	535.5	256.0	628.2	76.6	31.7	54.7	3,175.8
New Brunswick	2002	754.3	1,785.8	1,207.5	356.3	332.5	13.1	24.7	64.8	4,539.0
Nouveau-Brunswick	2003	712.2	2,288.1	1,130.6	323.7	304.1	21.9	21.9	61.0	4,863.4
Quebec	2002	2,000.4	836.2	5,854.9	9,037.6	14,613.4	2,209.3	2,644.0	1,078.7	38,274.6
Québec	2003	2,042.9	957.2	5,228.4	8,392.5	14,617.3	1,341.0	2,538.0	1,171.7	36,288.9
Ontario	2002	4,332.9	940.6	4,264.9	17,613.0	22,587.8	48,600.9	3,988.6	2,315.2	104,643.9
Ontario	2003	4,566.8	1,285.6	3,855.0	16,376.9	20,360.0	45,562.8	4,087.3	2,346.1	98,440.4
Manitoba	2002	1,540.7	754.7	305.1	914.3	1,170.6	339.2	231.7	120.6	5,376.8
Manitoba	2003	1,388.6	581.0	295.8	942.5	1,069.5	328.4	270.5	127.4	5,003.8
Saskatchewan	2002	2,243.1	1,436.8	330.6	2,000.8	278.9	57.6	20.8	67.0	6,435.7
Saskatchewan	2003	1,555.2	1,929.7	328.0	1,604.9	254.2	49.2	18.7	65.9	5,805.8
Alberta	2002	2,884.8	15,658.2	1,641.6	2,792.3	2,541.3	360.6	79.6	365.1	26,323.5
Alberta	2003	2,183.7	24,751.0	1,381.1	2,862.5	2,095.9	263.3	99.9	352.2	33,989.5
British Columbia	2002	1,326.8	1,981.8	8,134.5	2,132.9	2,124.8	427.5	410.4	339.7	16,878.3
Colombie britann.	2003	1,350.5	3,670.9	7,032.3	2,241.1	2,151.9	237.7	403.8	342.4	17,430.6
Yukon/N.W.T./Nvt. <sup>(1)</sup>	2002	0.3	0.0	0.1	485.3	3.1	0.1	0.9	0.3	490.3
Yukon/T.N.-O./Nt. <sup>(1)</sup>	2003	0.9	0.0	0.1	587.0	1.8	0.1	0.3	0.3	590.6
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>16,725.1</b>	<b>25,508.2</b>	<b>22,778.0</b>	<b>35,853.8</b>	<b>44,412.3</b>	<b>52,077.0</b>	<b>7,435.7</b>	<b>4,497.2</b>	<b>209,287.2</b>
<b>Total</b>	<b>2003</b>	<b>15,408.1</b>	<b>37,887.3</b>	<b>20,110.5</b>	<b>33,884.7</b>	<b>41,549.3</b>	<b>47,883.9</b>	<b>7,479.1</b>	<b>4,590.1</b>	<b>208,792.9</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>2002</b>	<b>205.2</b>	<b>473.5</b>	<b>68.6</b>	<b>882.7</b>	<b>4,271.8</b>	<b>1,191.1</b>	<b>662.3</b>	<b>10,152.1</b>	<b>17,907.6</b>
<b>Réexportations</b>	<b>2003</b>	<b>230.8</b>	<b>531.7</b>	<b>72.4</b>	<b>982.4</b>	<b>4,428.4</b>	<b>1,111.3</b>	<b>799.7</b>	<b>8,058.2</b>	<b>16,214.9</b>
<b>Total Exports</b>	<b>2002</b>	<b>16,930.3</b>	<b>25,981.8</b>	<b>22,846.6</b>	<b>36,736.5</b>	<b>48,684.1</b>	<b>53,268.1</b>	<b>8,098.0</b>	<b>14,649.3</b>	<b>227,194.8</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>2003</b>	<b>15,638.9</b>	<b>38,419.1</b>	<b>20,183.0</b>	<b>34,867.1</b>	<b>45,977.7</b>	<b>48,995.1</b>	<b>8,278.7</b>	<b>12,648.3</b>	<b>225,007.9</b>

<sup>(1)</sup> Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.



Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
<b>Total</b>	27,972	28,313	341	1.2	204,440	203,508	-932	-0.5	-5.9
<b>Agricultural and Fishing Products</b>	1,820	1,792	-28	-1.5	12,590	12,854	264	2.1	-4.4
Fruits and Vegetables	473	500	27	5.7	3,526	3,491	-35	-1.0	-5.1
Fresh fruits and berries	162	173	11	6.8	1,171	1,198	27	2.3	-0.6
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	87	3	3.6	619	627	8	1.3	-2.2
Fresh vegetables	131	141	10	7.6	995	943	-52	-5.2	-11.9
Other vegetables and vegetable prep.	96	98	2	2.1	741	723	-18	-2.4	-5.8
Other Agricultural and Fishing Products	1,346	1,292	-54	-4.0	9,064	9,363	299	3.3	-4.0
Live animals	15	15	0	0.0	163	107	-56	-34.4	-34.8
Meat and meat preparations	157	137	-20	-12.7	987	1,035	48	4.9	-4.2
Fish and marine animals	140	125	-15	-10.7	1,139	1,035	-104	-9.1	-21.4
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	281	277	-4	-1.4	1,909	1,999	90	4.7	-2.5
Dairy produce, eggs and honey	50	52	2	4.0	329	343	14	4.3	10.6
Corn (maize) shelled	53	53	0	0.0	400	419	19	4.8	-31.2
Other cereals and cereal preparations	116	123	7	6.0	847	852	5	0.6	0.0
Sugar and sugar preparations	103	102	-1	-1.0	670	740	70	10.4	20.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	85	76	-9	-10.6	607	595	-12	-2.0	-11.6
Beverages	216	192	-24	-11.1	1,160	1,340	180	15.5	6.7
Tobacco	9	14	5	55.6	69	70	1	1.4	16.7
Crude vegetable products	108	110	2	1.9	707	725	18	2.5	-6.0
Cotton	15	15	0	0.0	77	101	24	31.2	36.4
<b>Energy Products</b>	1,465	1,390	-75	-5.1	8,760	11,577	2,817	32.2	2.1
Crude Petroleum	996	861	-135	-13.6	6,145	7,738	1,593	25.9	-8.3
Other Energy Products	469	529	60	12.8	2,615	3,838	1,223	46.8	25.1
Coal and other related products	178	234	56	31.5	1,029	1,502	473	46.0	67.1
Petroleum and coal products	290	295	5	1.7	1,586	2,336	750	47.3	4.2
<b>Forestry Products</b>	248	247	-1	-0.4	1,805	1,778	-27	-1.5	-7.5
Forestry Products	248	247	-1	-0.4	1,805	1,778	-27	-1.5	-7.5
Crude wood products	53	51	-2	-3.8	398	382	-16	-4.0	-13.6
Wood fabricated materials	194	197	3	1.5	1,407	1,396	-11	-0.8	-5.3
<b>Industrial Goods and Materials</b>	5,214	5,370	156	3.0	39,852	38,868	-984	-2.5	-7.4
Metals and Metal Ores	1,129	1,109	-20	-1.8	9,697	8,910	-787	-8.1	-22.6
Metals in ores, concentrates and scrap	244	231	-13	-5.3	1,791	1,706	-85	-4.7	-5.3
Steel bars, rods, plates, sheets	312	293	-19	-6.1	2,398	2,415	17	0.7	-29.4
Other iron and steel products	198	188	-10	-5.1	1,525	1,460	-65	-4.3	-14.5
Precious metals including alloys	79	70	-9	-11.4	1,744	1,131	-613	-35.1	-70.0
Other non-ferrous metals and alloys	297	326	29	9.8	2,239	2,198	-41	-1.8	1.6
Chemicals and Plastics	2,020	2,136	116	5.7	14,832	14,860	28	0.2	0.5
Organic chemicals	508	551	43	8.5	3,469	3,621	152	4.4	14.8
Plastic materials	733	767	34	4.6	5,556	5,546	-10	-0.2	-7.5
Other chemicals and related prod.	779	817	38	4.9	5,807	5,693	-114	-2.0	0.1

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
29,376	29,380	4	0.0	193,313	202,495	9,182	4.7	3.2	<b>Total</b>
1,894	1,858	-36	-1.9	12,493	13,063	570	4.6	0.5	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
472	493	21	4.4	3,193	3,408	215	6.7	5.1	Fruits et légumes
163	169	6	3.7	1,032	1,165	133	12.9	9.7	Fruits frais et baies
92	96	4	4.3	621	668	47	7.6	4.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
114	121	7	6.1	795	818	23	2.9	4.3	Légumes frais
103	107	4	3.9	744	758	14	1.9	0.0	Autres légumes et prép. à base de légumes
1,422	1,365	-57	-4.0	9,301	9,655	354	3.8	-1.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
14	14	0	0.0	150	98	-52	-34.7	-36.4	Animaux vivants
148	133	-15	-10.1	890	984	94	10.6	0.0	Viandes et préparations de viandes
154	137	-17	-11.0	1,133	1,060	-73	-6.4	-14.4	Poisson et animaux marins
299	295	-4	-1.3	2,029	2,072	43	2.1	-2.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
52	54	2	3.8	325	353	28	8.6	12.5	Produits laitiers, oeufs et miel
61	62	1	1.6	489	482	-7	-1.4	-30.3	Blé d'inde (maïs) égrené
123	132	9	7.3	914	900	-14	-1.5	-4.3	Autres céréales et préparations céréalières
107	104	-3	-2.8	705	776	71	10.1	23.8	Sucre et préparations à base de sucre
96	84	-12	-12.5	650	634	-16	-2.5	-7.7	Fourrages, provendes sauf céréales non moull.
216	191	-25	-11.6	1,046	1,291	245	23.4	18.6	Boissons
7	10	3	42.9	57	55	-2	-3.5	25.0	Tabac
127	133	6	4.7	833	835	2	0.2	0.8	Produits végétaux bruts
17	17	0	0.0	79	114	35	44.3	41.7	Coton
1,033	989	-44	-4.3	6,590	7,407	817	12.4	3.8	<b>Produits énergétiques</b>
666	584	-82	-12.3	4,479	4,557	78	1.7	-5.7	Pétrole brut
367	405	38	10.4	2,111	2,851	740	35.1	21.6	Autres produits énergétiques
130	170	40	30.8	806	1,076	270	33.5	49.1	Houille et autres produits connexes
237	235	-2	-0.8	1,305	1,774	469	35.9	7.3	Dérivés du pétrole et du charbon
260	255	-5	-1.9	1,705	1,778	73	4.3	0.4	<b>Produits forestiers</b>
260	255	-5	-1.9	1,705	1,778	73	4.3	0.4	Produits forestiers
53	52	-1	-1.9	380	367	-13	-3.4	-8.8	Matières en bois brutes
207	203	-4	-1.9	1,325	1,412	87	6.6	3.0	Demi-produits en bois
5,281	5,369	88	1.7	37,221	37,387	166	0.4	-1.0	<b>Biens industriels</b>
1,233	1,197	-36	-2.9	9,596	9,150	-446	-4.6	-14.7	Métaux et minerais métalliques
280	271	-9	-3.2	1,798	1,863	65	3.6	11.5	Minerais, concentrés et déchets métallifères
346	317	-29	-8.4	2,386	2,527	141	5.9	-23.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
202	186	-16	-7.9	1,432	1,399	-33	-2.3	-10.6	Autres produits de fer et d'acier
76	65	-11	-14.5	1,782	1,050	-732	-41.1	-69.6	Métaux précieux, y compris alliages
329	358	29	8.8	2,198	2,310	112	5.1	10.8	Autres métaux non ferreux et alliages
1,947	2,033	86	4.4	13,645	13,725	80	0.6	4.4	Produits chimiques et plastiques
464	501	37	8.0	3,160	3,161	1	0.0	16.2	Produits chimiques organiques
721	745	24	3.3	5,202	5,210	8	0.2	-2.9	Matières plastiques
763	788	25	3.3	5,283	5,354	71	1.3	5.1	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
<b>Other Industrial Goods and Materials</b>	2,064	2,125	61	3.0	15,323	15,098	-225	-1.5	-5.3
Crude animal products	20	29	9	45.0	189	176	-13	-6.9	3.6
Wool and man-made fibres	29	27	-2	-6.9	210	214	4	1.9	-10.0
Crude non-metallic minerals	87	82	-5	-5.7	608	595	-13	-2.1	-17.2
Textile fabricated materials	300	309	9	3.0	2,430	2,217	-213	-8.8	-13.0
Metal fabricated basic products	734	768	34	4.6	5,722	5,469	-253	-4.4	-6.6
Rubber fabricated materials	96	97	1	1.0	748	712	-36	-4.8	-11.8
Oils, fats, animal and vegetable	65	70	5	7.7	432	486	54	12.5	7.7
Non-metallic minerals	238	251	13	5.5	1,746	1,751	5	0.3	-2.0
Other fabricated materials	495	492	-3	-0.6	3,238	3,478	240	7.4	2.7
<b>Machinery and Equipment</b>	8,206	8,285	79	1.0	61,246	58,112	-3,134	-5.1	-6.4
<b>Industrial and Agricultural Machinery</b>	2,412	2,205	-207	-8.6	15,806	15,998	192	1.2	-1.7
Engines, turbines and elec. motors	300	241	-59	-19.7	1,958	1,879	-79	-4.0	-16.3
Drilling mining machinery	105	83	-22	-21.0	584	625	41	7.0	0.0
Excavating machinery	151	152	1	0.7	871	1,075	204	23.4	9.4
Metal working machinery	279	197	-82	-29.4	1,469	1,448	-21	-1.4	-4.4
Other industrial machinery	1,314	1,275	-39	-3.0	8,994	9,046	52	0.6	1.6
Agricultural machinery incl. tractors	262	257	-5	-1.9	1,929	1,924	-5	-0.3	-6.2
<b>Aircraft and Other Transportation Equip.</b>	863	1,113	250	29.0	8,101	7,221	-880	-10.9	-18.6
Aircraft, engines, parts	472	696	224	47.5	5,474	4,355	-1,119	-20.4	-27.3
Other transportation equipment & parts	391	417	26	6.6	2,626	2,865	239	9.1	1.7
<b>Office Machines and Equipment</b>	1,175	1,241	66	5.6	9,356	8,509	-847	-9.1	-0.6
<b>Other Machinery and Equipment</b>	3,756	3,725	-31	-0.8	27,984	26,384	-1,600	-5.7	-6.8
Other commun. and related equipment	1,203	1,198	-5	-0.4	9,856	8,565	-1,291	-13.1	-11.8
Other equipment and tools	2,553	2,527	-26	-1.0	18,128	17,819	-309	-1.7	-4.2
<b>Automotive Products</b>	6,281	6,386	105	1.7	46,393	46,251	-142	-0.3	-8.2
Passenger Autos and Chassis	2,035	1,950	-85	-4.2	14,516	14,963	447	3.1	-3.5
Trucks and Other Motor Vehicles	1,078	1,129	51	4.7	6,306	7,838	1,532	24.3	19.0
Motor Vehicle Parts	3,167	3,307	140	4.4	25,571	23,450	-2,121	-8.3	-17.0
<b>Other Consumer Goods</b>	3,778	3,801	23	0.6	26,612	27,194	582	2.2	-3.8
<b>Apparel and Footwear</b>	691	690	-1	-0.1	4,879	5,009	130	2.7	-5.2
Apparel and apparel accessories	573	569	-4	-0.7	3,966	4,127	161	4.1	-3.1
Footwear	118	121	3	2.5	914	882	-32	-3.5	-14.2
<b>Miscellaneous Consumer Goods</b>	3,088	3,111	23	0.7	21,733	22,186	453	2.1	-3.5
Television, radios, phonographs	162	165	3	1.9	1,324	1,214	-110	-8.3	-12.2
Printed matter	302	302	0	0.0	2,035	2,085	50	2.5	1.3
Watches, sporting goods and toys	364	341	-23	-6.3	2,700	2,621	-79	-2.9	-15.8
House furnishings	543	579	36	6.6	3,871	4,036	165	4.3	2.7
Photographic goods	220	217	-3	-1.4	1,629	1,598	-31	-1.9	-7.7
Miscellaneous end products	1,496	1,507	11	0.7	10,174	10,630	456	4.5	-1.7
<b>Special Transactions Trade</b>	439	542	103	23.5	3,469	3,210	-259	-7.5	12.9
<b>Unallocated BOP adjustments</b>	521	500	-21	-4.0	3,713	3,665	-48	-1.3	-5.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2003	July Juil. 2003	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2002 2003		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2003/2002	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
2,100	2,139	39	1.9	13,981	14,512	531	3.8	3.4	Autres produits industriels
21	30	9	42.9	177	172	-5	-2.8	15.4	Produits bruts d'origine animale
31	30	-1	-3.2	203	223	20	9.9	0.0	Laine et fibres artificielles
85	82	-3	-3.5	544	551	7	1.3	-3.5	Minéraux non métalliques bruts
343	348	5	1.5	2,390	2,392	-2	0.1	-1.1	Demi-produits en matières textiles
721	738	17	2.4	4,893	5,044	151	3.1	3.7	Demi-produits de base en métal
96	94	-2	-2.1	653	666	13	2.0	-4.1	Demi-produits en caoutchouc
65	71	6	9.2	450	480	30	6.7	9.2	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
239	245	6	2.5	1,588	1,680	92	5.8	3.8	Minéraux non métalliques
499	501	2	0.4	3,082	3,305	223	7.2	7.7	Autres matières travaillées non comest.
9,811	9,747	-64	-0.7	62,844	65,713	2,869	4.6	6.3	<b>Machines et équipement</b>
2,286	2,053	-233	-10.2	13,437	14,442	1,005	7.5	6.4	Machines industrielles et agricoles
300	232	-68	-22.7	1,678	1,744	66	3.9	-7.6	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
98	75	-23	-23.5	478	547	69	14.4	8.7	Machines de forage et pour mines
142	140	-2	-1.4	725	954	229	31.6	19.7	Machines à creuser
266	188	-78	-29.3	1,307	1,344	37	2.8	3.9	Machines pour le travail des métaux
1,240	1,185	-55	-4.4	7,635	8,157	522	6.8	9.8	Autres machineries industrielles
241	233	-8	-3.3	1,616	1,696	80	5.0	0.0	Machines agricoles y compris les tracteurs
817	1,008	191	23.4	6,703	6,347	-356	-5.3	-12.3	Aéronefs et autres équipements de transport
435	616	181	41.6	4,431	3,708	-723	-16.3	-21.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
382	393	11	2.9	2,272	2,639	367	16.2	9.2	Autre matériel de transport de pièces
2,857	2,914	57	2.0	17,433	19,157	1,724	9.9	19.3	Machines et matériel de bureau
3,851	3,772	-79	-2.1	25,271	25,767	496	2.0	3.4	Autres machines et équipements
1,325	1,313	-12	-0.9	9,535	9,114	-421	-4.4	-1.3	Autre équipement et matériel de télécom.
2,526	2,458	-68	-2.7	15,736	16,653	917	5.8	6.1	Autre équipement et outils
6,433	6,455	22	0.3	42,754	45,326	2,572	6.0	0.6	<b>Produits de l'automobile</b>
2,120	2,036	-84	-4.0	14,438	15,307	869	6.0	2.6	Voitures particulières et chassis
1,009	1,047	38	3.8	5,474	7,078	1,604	29.3	27.8	Camions et autres véhicules moteurs
3,304	3,373	69	2.1	22,842	22,942	100	0.4	-6.6	Pièces de véhicules automobiles
3,737	3,695	-42	-1.1	23,483	25,527	2,044	8.7	4.4	<b>Autres biens de consommation</b>
714	698	-16	-2.2	4,305	4,822	517	12.0	6.7	Vêtements et chaussures
596	579	-17	-2.9	3,507	3,995	488	13.9	9.2	Vêtements et accessoires vestimentaires
118	118	0	0.0	798	827	29	3.6	-5.6	Chaussures
3,023	2,997	-26	-0.9	19,178	20,706	1,528	8.0	3.9	Biens de consommation divers
181	180	-1	-0.6	1,280	1,270	-10	-0.8	-4.8	Téléviseurs, radios et phonographes
275	269	-6	-2.2	1,639	1,788	149	9.1	10.2	Imprimés
389	359	-30	-7.7	2,553	2,638	85	3.3	-7.5	Montres, articles pour sports et jeux
524	549	25	4.8	3,292	3,687	395	12.0	12.7	Fournitures de maison
254	248	-6	-2.4	1,636	1,736	100	6.1	1.6	Articles photographiques
1,399	1,392	-7	-0.5	8,779	9,587	808	9.2	4.4	Divers produits finis, non comestibles
462	564	102	22.1	3,284	3,201	-83	-2.5	24.0	<b>Transactions spéciales commerciales</b>
465	447	-18	-3.9	2,939	3,091	152	5.2	5.4	<b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>July - juillet</b>										
<b>United States</b>	2002	1,190.9	319.9	200.1	3,657.5	4,539.8	3,295.0	1,866.9	306.6	15,376.6
<b>États-Unis</b>	2003	1,071.6	400.8	186.5	3,422.0	4,035.5	2,936.3	1,781.4	390.6	14,224.5
<b>Mexico</b>	2002	37.5	24.5	1.5	71.9	345.8	310.3	79.6	0.6	871.6
<b>Mexique</b>	2003	37.6	46.6	1.7	65.8	306.1	235.3	69.4	1.5	764.0
<b>Japan</b>	2002	4.7	3.2	0.2	106.6	470.6	395.9	111.5	1.4	1,093.9
<b>Japon</b>	2003	3.5	0.6	0.2	82.5	453.9	441.8	97.2	1.4	1,081.1
<b>EU / EU</b>										
Germany	2002	16.4	0.6	7.1	160.1	313.4	152.5	81.5	1.3	732.9
Allemagne	2003	17.2	0.9	2.8	159.1	295.7	160.6	99.2	1.4	737.0
France	2002	54.7	29.1	0.9	73.0	221.3	2.7	97.6	1.1	480.4
France	2003	49.3	0.7	2.0	78.9	241.6	2.6	111.6	0.9	487.3
United Kingdom	2002	32.7	377.8	0.3	96.7	257.4	53.6	101.4	2.5	922.3
Royaume-Uni	2003	37.2	157.6	0.4	75.1	271.6	25.8	117.6	3.6	688.8
Italy	2002	34.4	4.0	2.5	100.5	208.1	16.9	104.6	0.8	471.7
Italie	2003	41.3	14.7	2.3	106.8	157.6	16.9	104.7	0.5	444.8
Other EU	2002	70.1	168.4	9.1	263.6	331.5	64.5	268.7	1.2	1,176.9
Autres UE	2003	78.4	66.5	4.3	232.7	292.7	82.8	229.4	4.2	990.8
Total	2002	208.3	579.9	19.9	693.9	1,331.7	290.2	653.7	6.9	3,784.5
	2003	223.4	240.4	11.8	652.6	1,259.2	288.6	662.5	10.5	3,349.0
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	2002	3.6	0.5	0.2	73.4	165.6	95.1	69.6	0.3	408.2
Corée du Sud	2003	3.5	2.7	0.0	57.2	174.0	115.0	55.5	0.3	408.3
Hong Kong	2002	4.6	0.0	0.1	6.9	21.5	0.1	78.4	0.1	111.7
Hong-Kong	2003	5.1	0.0	0.1	3.8	21.6	0.2	65.8	0.1	96.6
Taiwan	2002	5.5	0.0	0.8	66.5	224.0	13.5	63.0	0.6	374.0
Taiwan	2003	6.0	0.0	0.9	56.8	184.9	13.3	44.3	0.6	306.9
Singapore	2002	1.4	0.0	0.0	6.9	53.7	0.5	8.9	0.4	71.8
Singapour	2003	2.0	0.0	0.0	12.4	61.4	0.3	7.5	0.3	83.9
Total	2002	15.2	0.5	1.1	153.8	464.8	109.2	219.9	1.4	966.0
	2003	16.6	2.7	1.0	130.3	441.9	128.8	173.1	1.4	895.9
<b>Other countries</b>	2002	434.3	789.7	35.2	666.5	1,124.5	71.6	1,308.5	140.6	4,570.9
<b>Autres pays</b>	2003	445.4	880.8	35.9	714.2	1,249.5	118.6	1,270.1	117.6	4,832.1
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>1,890.8</b>	<b>1,717.6</b>	<b>258.0</b>	<b>5,350.3</b>	<b>8,277.3</b>	<b>4,472.4</b>	<b>4,239.9</b>	<b>457.4</b>	<b>26,663.7</b>
	<b>2003</b>	<b>1,798.1</b>	<b>1,572.0</b>	<b>237.1</b>	<b>5,067.4</b>	<b>7,746.1</b>	<b>4,149.5</b>	<b>4,053.6</b>	<b>523.0</b>	<b>25,146.8</b>

**Note:**

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to July - Janvier à juillet</b>										
<b>United States</b>	2002	7,656.4	1,989.5	1,477.1	27,726.2	35,421.0	36,734.5	12,971.6	2,089.2	126,065.6
<b>États-Unis</b>	2003	7,482.6	2,819.9	1,463.6	26,891.4	32,661.2	35,946.1	12,866.0	2,086.0	122,216.6
<b>Mexico</b>	2002	353.3	174.1	12.3	527.8	2,596.0	2,963.3	510.2	5.2	7,142.1
<b>Mexique</b>	2003	403.3	235.6	11.6	524.9	2,284.2	3,140.0	521.5	11.0	7,132.2
<b>Japan</b>	2002	31.6	6.6	1.2	910.7	3,596.3	3,576.9	768.5	11.5	8,903.3
<b>Japon</b>	2003	28.4	15.6	1.2	683.8	3,354.3	3,655.3	705.4	10.2	8,454.2
<b>EU / EU</b>										
Germany	2002	91.7	12.4	24.0	1,077.0	1,910.0	1,038.0	516.7	14.4	4,684.2
Allemagne	2003	101.2	11.0	19.9	1,182.4	2,032.5	1,257.5	591.6	11.5	5,207.5
France	2002	302.8	86.1	5.5	499.8	2,058.3	19.4	557.0	11.4	3,540.2
France	2003	342.6	44.6	8.9	547.3	1,313.1	22.2	681.5	17.3	2,977.4
United Kingdom	2002	178.8	1,874.5	2.2	835.3	1,970.6	268.1	637.3	30.4	5,797.2
Royaume-Uni	2003	197.5	1,804.7	1.9	710.7	1,987.9	196.4	647.5	29.9	5,576.4
Italy	2002	194.6	24.5	16.0	649.7	1,011.0	76.2	509.5	6.8	2,488.2
Italie	2003	231.4	41.0	18.2	727.6	1,001.7	99.5	572.7	4.0	2,696.0
Other EU	2002	427.5	334.7	39.4	1,637.0	1,670.4	428.0	1,539.6	9.2	6,085.7
Autres UE	2003	477.2	462.2	32.2	1,681.6	1,931.8	526.6	1,515.7	16.1	6,643.4
Total	2002	1,195.5	2,332.1	87.1	4,698.8	8,620.3	1,829.6	3,760.1	72.3	22,595.8
	2003	1,349.8	2,363.4	81.1	4,849.6	8,267.0	2,102.1	4,009.0	78.7	23,100.9
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	2002	27.0	8.0	0.5	469.4	1,077.5	764.6	326.9	3.4	2,677.3
Corée du Sud	2003	25.1	10.3	0.3	508.5	1,243.3	825.3	256.2	3.7	2,872.7
Hong Kong	2002	29.4	0.0	0.6	46.4	156.0	1.0	335.6	1.1	570.0
Hong-Kong	2003	25.0	0.0	0.6	50.0	149.5	1.1	295.4	1.3	523.0
Taiwan	2002	33.0	0.1	7.2	432.8	1,576.9	93.4	332.4	4.8	2,480.6
Taïwan	2003	32.4	0.1	7.3	440.7	1,304.3	90.1	306.2	4.5	2,185.6
Singapore	2002	9.6	0.0	0.1	41.5	446.5	5.6	52.7	2.2	558.2
Singapour	2003	13.5	3.8	0.6	49.2	458.3	2.7	54.2	2.6	584.9
Total	2002	99.0	8.1	8.5	990.2	3,256.8	864.6	1,047.7	11.4	6,286.3
	2003	96.0	14.3	8.9	1,048.4	3,155.5	919.2	912.0	12.1	6,166.4
<b>Other countries</b>	2002	2,944.1	4,589.3	247.9	4,440.7	7,796.9	511.5	6,822.4	1,181.6	28,534.2
<b>Autres pays</b>	2003	3,176.0	6,474.4	250.4	4,789.9	8,320.3	688.4	7,420.3	897.3	32,017.0
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>12,279.8</b>	<b>9,099.7</b>	<b>1,834.0</b>	<b>39,294.5</b>	<b>61,287.3</b>	<b>46,480.4</b>	<b>25,880.5</b>	<b>3,371.2</b>	<b>199,527.5</b>
	<b>2003</b>	<b>12,536.1</b>	<b>11,923.2</b>	<b>1,816.8</b>	<b>38,788.1</b>	<b>58,042.6</b>	<b>46,451.2</b>	<b>26,434.2</b>	<b>3,095.4</b>	<b>199,087.5</b>

**Note:**

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>North America</b>						<b>Amerique du Nord</b>
Canada	386.4	305.7	3,224.5	2,340.7	-27.4	Canada
Greenland	0.0	0.1	1.1	0.8	-27.3	Groenland
Saint Pierre and Miquelon	0.0	0.0	0.2	0.1	-50.0	Saint-Pierre-et-Miquelon
United States	15,376.6	14,224.6	126,065.7	122,216.6	-3.1	États-Unis
<b>Total</b>	<b>15,763.1</b>	<b>14,530.3</b>	<b>129,291.4</b>	<b>124,558.2</b>	<b>-3.7</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Andorra	0.1	0.0	0.3	0.0	0.0	Andorre
Austria	82.0	81.7	518.0	564.7	9.0	Autriche
Belgium	132.6	97.8	828.7	698.6	-15.7	Belgique
Denmark	170.6	88.8	569.2	584.0	2.6	Danemark
Faeroe Islands	0.7	0.6	12.0	6.0	-50.0	Féroé, Îles
Finland	66.5	77.3	362.3	581.1	60.4	Finlande
France	480.4	487.4	3,540.3	2,977.5	-15.9	France
Germany	732.9	737.0	4,684.3	5,207.6	11.2	Allemagne
Gibraltar	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	Gibraltar
Greece	10.7	11.9	62.3	67.8	8.8	Grèce
Iceland	3.4	2.8	36.4	21.8	-40.1	Islande
Ireland, Republic of (EIRE)	161.7	144.9	1,036.5	1,089.6	5.1	Irlande, République d' (EIRE)
Italy	471.7	444.8	2,488.2	2,696.1	8.4	Italie
Luxembourg	13.5	6.5	48.2	37.0	-23.2	Luxembourg
Malta	1.0	1.2	6.4	10.0	56.3	Malte
Netherlands	239.7	156.9	851.6	965.7	13.4	Pays-Bas
Norway	282.4	351.9	2,017.3	2,617.3	29.7	Norvège
Portugal	21.9	22.7	141.2	147.9	4.7	Portugal
Spain	90.2	121.7	553.7	684.8	23.7	Espagne
Sweden	187.6	180.7	1,113.8	1,222.3	9.7	Suède
Switzerland	131.0	132.6	903.6	850.7	-5.9	Suisse
United Kingdom	922.4	688.9	5,797.2	5,576.4	-3.8	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>4,203.2</b>	<b>3,838.1</b>	<b>25,571.8</b>	<b>26,607.0</b>	<b>4.0</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre pays d'Europe</b>
Albania	0.1	0.2	0.3	0.7	133.3	Albanie
Armenia	0.2	0.1	1.4	1.1	-21.4	Arménie
Azerbaijan	0.0	0.1	0.4	0.3	-25.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.8	1.1	3.0	4.7	56.7	Bélarus
Bosnia and Herzegovina	0.2	0.3	1.1	2.0	81.8	Bosnie-Herzégovine
Bulgaria	6.7	6.2	36.8	33.5	-9.0	Bulgarie
Croatia	1.5	2.0	10.0	12.3	23.0	Croatie
Czech Republic	12.7	14.5	94.4	100.9	6.9	Tchèque, République
Estonia	3.6	3.1	36.0	30.0	-16.7	Estonie
Georgia	0.1	0.1	0.4	0.5	25.0	Géorgie
Hungary	11.1	21.2	83.7	115.4	37.9	Hongrie
Kazakhstan	0.4	0.2	2.9	12.5	331.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Kirghizistan
Latvia	2.5	1.3	7.7	7.1	-7.8	Lettonie
Lithuania	2.3	2.5	14.4	22.8	58.3	Lituanie
Macedonia (FYROM)	0.4	0.1	3.0	2.0	-33.3	Macédoine (ERYDM)
Moldova, Republic of	0.6	0.6	0.9	1.3	44.4	Moldova, République de
Poland	24.8	29.3	179.8	203.7	13.3	Pologne
Romania	19.1	16.2	68.2	70.7	3.7	Roumanie
Russian Federation	29.2	170.0	205.5	487.0	137.0	Russie, Fédération de
Slovakia	3.7	21.1	28.3	59.6	110.6	Slovaquie
Slovenia	5.2	5.2	31.0	28.0	-9.7	Slovénie
Tajikistan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Tadjikistan
Turkmenistan	1.3	0.3	6.8	4.5	-33.8	Turkménistan
Ukraine	4.7	5.0	34.2	38.4	12.3	Ukraine
Uzbekistan	0.0	0.6	7.3	3.3	-54.8	Ouzbékistan
Yugoslavia	0.4	1.0	5.8	4.8	-17.2	Yougoslavie
<b>Total</b>	<b>131.9</b>	<b>302.2</b>	<b>863.6</b>	<b>1,247.2</b>	<b>44.4</b>	<b>Total</b>

CANSIM (tables / tableaux 226-0002, 227-0002)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	5.4	0.5	7.1	10.0	40.8	Bahreïn
Cyprus	0.5	0.1	1.5	1.4	-6.7	Chypre
Egypt	17.4	2.8	39.9	79.3	98.7	Égypte
Eritrea	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Érythrée
Ethiopia	0.3	0.8	4.2	4.0	-4.8	Éthiopie
Iran	4.0	3.8	28.7	38.9	35.5	Iran
Iraq	160.3	0.0	642.9	652.8	1.5	Iraq
Israel	52.3	66.3	381.0	367.7	-3.5	Israël
Jordan	0.3	0.9	1.8	3.0	66.7	Jordanie
Kuwait	0.0	0.0	0.1	49.1	...	Koweït
Lebanon	0.7	0.4	4.5	4.8	6.7	Liban
Libya	0.0	0.0	0.0	8.9	...	Libye
Oman	0.4	0.4	1.3	4.3	230.8	Oman
Qatar	0.0	13.2	0.4	16.7	...	Qatar
Saudi Arabia	86.5	78.8	395.4	575.2	45.5	Arabie saoudite
Somalia	0.0	0.0	0.2	0.1	-50.0	Somalie
Sudan	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Soudan
Syria	0.6	0.5	2.0	94.7	...	Syrie
Turkey	40.5	37.2	215.6	303.4	40.7	Turquie
United Arab Emirates	3.1	2.0	17.1	17.5	2.3	Émirats arabes unis
Yemen	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Yémen
<b>Total</b>	<b>372.3</b>	<b>207.6</b>	<b>1,744.0</b>	<b>2,232.0</b>	<b>28.0</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	140.5	274.9	760.6	1,346.4	77.0	Algérie
Angola	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Angola
Antarctica	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Antarctique
Benin	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bénin
Botswana	0.2	0.0	0.4	0.3	-25.0	Botswana
Bouvet Island	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Bouvet, Île
British Indian Ocean Territory	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	Océan Indien, Terr. britann.
Burkina Faso	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Burkina Faso
Burundi	0.0	0.0	0.2	0.4	100.0	Burundi
Cameroon	1.1	1.6	3.7	5.2	40.5	Cameroun
Cape Verde	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Cap-Vert
Central African Republic	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	Centrafricaine, République
Chad	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Tchad
Comoros	0.0	0.0	0.2	0.1	-50.0	Comores
Congo	0.1	0.0	0.8	1.0	25.0	Congo
Congo, Democratic Republic	0.0	0.0	0.0	0.1	...	Congo, République démocratique
Côte d'Ivoire	2.2	9.9	42.0	61.1	45.5	Côte d'Ivoire
Djibouti	0.0	0.0	0.5	0.3	-40.0	Djibouti
Equatorial Guinea	33.1	0.0	147.4	177.4	20.4	Guinée équatoriale
French Southern Territories	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Terres australes françaises
Gabon	0.1	0.1	1.8	1.5	-16.7	Gabon
Gambia	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Gambie
Ghana	2.2	1.6	22.6	35.9	58.8	Ghana
Guinea	0.0	2.7	23.5	21.3	-9.4	Guinée
Guinea-Bissau	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Guinée-Bissau
Kenya	1.1	1.4	6.6	8.3	25.8	Kenya
Lesotho	0.4	1.0	2.3	4.3	87.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.3	1.1	1.6	45.5	Libéria
Madagascar	0.2	1.0	3.4	8.9	161.8	Madagascar
Malawi	0.1	0.3	0.9	0.9	0.0	Malawi
Mali	0.6	0.1	2.2	0.7	-68.2	Mali
Mauritania	0.0	0.0	0.3	0.4	33.3	Mauritanie
Mauritius	1.1	1.5	8.1	6.8	-16.0	Maurice
Morocco	6.6	2.6	34.7	46.8	34.9	Maroc
Mozambique	0.0	0.0	0.2	0.1	-50.0	Mozambique
Namibia	12.0	16.2	19.7	16.7	-15.2	Namibie
Niger	0.2	0.2	1.0	1.1	10.0	Niger
Nigeria	0.1	2.7	85.9	249.9	190.9	Nigéria
Rwanda	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Rwanda



Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Saint Helena	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	Sainte-Hélène
Sao Tome and Principe	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	Sao Tomé-et-Principe
Senegal	0.2	0.1	0.6	0.5	-16.7	Sénégal
Seychelles	0.1	0.1	0.1	0.3	200.0	Seychelles
Sierra Leone	0.2	0.4	1.4	1.5	7.1	Sierra Leone
South Africa	53.5	49.2	285.7	295.2	3.3	Afrique du Sud
Swaziland	0.2	0.3	1.6	1.7	6.3	Swaziland
Tanzania, United Republic of	0.6	1.3	2.4	2.1	-12.5	Tanzanie, République-Unie de
Togo	0.0	0.0	0.7	0.4	-42.9	Togo
Tunisia	1.5	1.6	8.4	11.7	39.3	Tunisie
Uganda	0.0	0.1	0.3	1.0	233.3	Ouganda
Zambia	0.1	0.0	0.4	0.1	-75.0	Zambie
Zimbabwe	1.6	0.5	5.9	7.4	25.4	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>260.0</b>	<b>371.8</b>	<b>1,478.1</b>	<b>2,322.3</b>	<b>57.1</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Afghanistan	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	Afghanistan
Bangladesh	16.3	39.0	95.3	181.5	90.5	Bangladesh
Bhutan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.3	0.2	3.8	2.5	-34.2	Brunei Darussalam
Cambodia	3.2	10.6	11.4	38.6	238.6	Cambodge
China	1,467.8	1,620.4	8,376.8	10,137.5	21.0	Chine
Hong Kong	111.8	96.7	570.1	523.0	-8.3	Hong-Kong
India	117.7	127.8	761.1	834.2	9.6	Inde
Indonesia	91.9	82.2	529.2	532.5	0.6	Indonésie
Japan	1,094.0	1,081.1	8,903.4	8,454.3	-5.0	Japon
Korea, North	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Corée du Nord
Korea, South	408.3	408.3	2,677.4	2,872.8	7.3	Corée du Sud
Laos	0.3	0.6	1.8	3.4	88.9	Laos
Macao	13.1	11.3	54.6	49.7	-9.0	Macao
Malaysia	177.9	188.1	1,028.8	1,219.1	18.5	Malaisie
Maldives	0.4	1.0	1.3	6.4	392.3	Maldives
Mongolia	0.9	3.1	6.1	9.8	60.7	Mongolie
Myanmar	4.4	4.3	22.0	29.5	34.1	Myanmar
Nepal	0.6	0.6	4.4	4.9	11.4	Népal
Pakistan	27.1	25.3	158.5	168.7	6.4	Pakistan
Philippines	105.1	100.1	627.5	560.3	-10.7	Philippines
Singapore	71.8	83.9	558.2	585.0	4.8	Singapour
Sri Lanka	11.9	10.0	63.3	61.6	-2.7	Sri Lanka
Taiwan	374.1	306.9	2,480.6	2,185.6	-11.9	Taïwan
Thailand	166.0	146.2	962.8	1,038.3	7.8	Thaïlande
Timor-Leste	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Timor-Leste
Viet Nam	32.5	33.4	160.2	191.0	19.2	Viet Nam
<b>Total</b>	<b>4,297.6</b>	<b>4,380.9</b>	<b>28,058.9</b>	<b>29,690.4</b>	<b>5.8</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	0.1	0.0	0.3	0.6	100.0	Samoa américaines
Australia	136.4	147.3	1,012.6	1,002.2	-1.0	Australie
Christmas Island	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Christmas, Île
Cocos (Keeling) Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Cocos (Keeling), Îles des
Cook Islands	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Cook, Îles
Fiji	0.5	0.4	3.8	3.1	-18.4	Fidji
French Polynesia	0.0	0.3	1.6	0.7	-56.3	Polynésie française
Guam	0.1	0.0	0.8	0.4	-50.0	Guam
Heard Is. and McDonald Islands	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Heard, Île et McDonald, Îles
Kiribati	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Kiribati
Nauru	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Nauru
New Caledonia	0.1	0.1	0.3	0.4	33.3	Nouvelle-Calédonie
New Zealand	58.3	58.9	357.8	374.0	4.5	Nouvelle-Zélande
Niue	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Niue
Norfolk Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Norfolk, Île
Papua New Guinea	0.0	0.2	0.7	2.2	214.3	Papouasie-Nouvelle-Guinée

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2002	2003	2002	2003	2003/2002	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
Pitcairn	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Pitcairn
Samoa	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Samoa
Solomon Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Salomon, Îles
Tonga	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Tonga
U.S. Minor Outlying Islands	1.4	0.9	7.0	6.6	-5.7	Îles mineures éloignées, É-U
Vanuatu	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Vanuatu
Wallis and Futuna	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Wallis et Futuna
<b>Total</b>	<b>197.0</b>	<b>208.3</b>	<b>1,385.3</b>	<b>1,390.5</b>	<b>0.4</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	48.6	27.2	204.5	194.5	-4.9	Argentine
Bolivia	1.2	0.4	8.9	6.9	-22.5	Bolivie
Brazil	172.7	159.3	977.2	1,072.4	9.7	Brésil
Chile	34.3	67.7	413.6	529.0	27.9	Chili
Colombia	35.6	29.6	236.6	234.7	-0.8	Colombie
Ecuador	14.8	11.0	105.7	95.8	-9.4	Équateur
Falkland Islands (Malvinas)	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	Falkland, Îles (Malvinas)
Guyana	16.4	15.6	126.0	109.6	-13.0	Guyana
Paraguay	1.5	1.1	6.1	7.2	18.0	Paraguay
Peru	18.3	18.7	182.9	151.1	-17.4	Pérou
Suriname	4.2	0.2	31.9	0.7	-97.8	Suriname
Uruguay	4.8	13.3	29.4	103.5	252.0	Uruguay
Venezuela	86.8	59.3	718.2	352.5	-50.9	Venezuela
<b>Total</b>	<b>439.2</b>	<b>403.4</b>	<b>3,041.1</b>	<b>2,858.3</b>	<b>-6.0</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Anguilla
Antigua and Barbuda	0.0	0.0	0.9	0.4	-55.6	Antigua-et-Barbuda
Aruba	0.0	0.1	4.9	4.5	-8.2	Aruba
Bahamas	0.7	2.3	7.4	25.2	240.5	Bahamas
Barbados	0.7	0.4	3.7	3.2	-13.5	Barbade
Belize	0.4	0.3	3.3	2.5	-24.2	Belize
Bermuda	1.3	0.2	1.7	0.7	-58.8	Bermudes
Cayman Islands	0.0	0.3	3.8	1.1	-71.1	Caïmanes, Îles
Costa Rica	18.7	20.8	154.7	187.0	20.9	Costa Rica
Cuba	29.0	28.1	193.2	209.8	8.6	Cuba
Dominica	0.4	0.0	0.8	0.2	-75.0	Dominique
Dominican Republic	13.3	10.3	69.7	67.0	-3.9	Dominicaine, République
El Salvador	4.1	3.3	34.1	26.1	-23.5	El Salvador
Grenada	0.0	0.0	0.9	0.6	-33.3	Grenade
Guatemala	10.5	10.1	91.4	94.6	3.5	Guatemala
Haiti	1.1	2.3	7.3	9.5	30.1	Haïti
Honduras	9.3	8.6	84.6	57.9	-31.6	Honduras
Jamaica	12.2	26.5	147.5	158.2	7.3	Jamaïque
Mexico	871.7	764.1	7,142.1	7,132.2	-0.1	Mexique
Montserrat	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Montserrat
Netherlands Antilles	0.0	0.2	0.8	14.4	...	Antilles néerlandaises
Nicaragua	4.8	2.4	28.3	24.1	-14.8	Nicaragua
Panama	0.4	1.5	4.6	6.2	34.8	Panama
Saint Kitts and Nevis	0.5	1.3	4.0	5.7	42.5	Saint-Kitts-et-Nevis
Saint Lucia	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	Sainte-Lucie
Saint Vincent & the Grenadines	0.1	0.0	0.3	0.0	0.0	Saint-Vincent-et-Grenadines
Trinidad and Tobago	20.0	20.2	101.9	144.6	41.9	Trinité-et-Tobago
Turks and Caicos Islands	0.2	1.0	1.2	4.9	308.3	Turks et Caïques, Îles
Virgin Islands, British	0.0	0.0	0.2	0.5	150.0	Îles Vierges britanniques
<b>Total</b>	<b>999.4</b>	<b>904.3</b>	<b>8,093.3</b>	<b>8,181.5</b>	<b>1.1</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>26,663.7</b>	<b>25,146.8</b>	<b>199,527.5</b>	<b>199,087.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>July - juillet</b>										
Newfoundland and Labrador Terre Neuve et le Labrador	2002	23.2	158.2	0.0	26.6	11.5	0.0	0.8	0.1	220.5
	2003	9.6	121.7	0.0	13.7	20.1	0.1	0.9	1.7	167.9
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	2002	0.1	0.0	0.0	0.1	0.3	0.0	0.2	0.0	0.9
	2003	0.0	0.0	0.0	0.2	0.7	0.0	0.0	0.0	0.9
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	2002	23.7	112.1	0.8	52.1	90.0	186.9	6.2	1.7	473.3
	2003	23.2	64.2	0.8	56.5	86.0	208.7	5.5	1.2	446.2
New Brunswick Nouveau-Brunswick	2002	65.3	300.3	14.1	74.2	48.5	17.4	17.2	4.5	541.6
	2003	24.6	283.8	10.9	82.9	50.7	16.7	16.3	2.7	488.6
Quebec Québec	2002	251.1	837.3	63.1	913.6	1,335.1	165.5	887.0	73.5	4,526.3
	2003	258.2	751.6	54.8	971.7	1,145.7	157.0	871.4	60.6	4,271.0
Ontario Ontario	2002	1,008.4	168.8	112.5	3,393.3	5,069.5	3,405.8	2,621.5	299.6	16,079.5
	2003	1,002.9	265.8	107.0	3,087.3	4,706.5	3,006.1	2,502.3	397.2	15,075.0
Manitoba Manitoba	2002	73.2	23.1	8.3	170.5	372.8	83.0	127.6	11.1	869.7
	2003	62.7	4.3	8.7	177.1	436.9	77.1	106.1	6.7	879.6
Saskatchewan Saskatchewan	2002	20.8	5.4	2.3	84.6	128.2	43.1	20.0	2.9	307.2
	2003	18.0	4.6	1.7	80.2	132.4	39.7	20.2	1.5	298.3
Alberta Alberta	2002	115.2	16.3	7.2	214.4	491.4	53.6	71.6	21.6	991.3
	2003	97.0	31.5	7.4	218.9	483.5	57.2	70.1	19.6	985.2
British Columbia Colombie britann.	2002	301.1	95.7	49.6	420.5	727.9	516.9	487.8	42.3	2,641.9
	2003	289.2	43.5	45.8	378.7	681.4	586.9	460.9	31.7	2,518.0
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	2002	8.6	0.4	0.0	0.3	2.1	0.0	0.0	0.2	11.5
	2003	12.6	0.9	0.0	0.2	2.2	0.0	0.0	0.1	16.1
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>1,890.8</b>	<b>1,717.6</b>	<b>258.0</b>	<b>5,350.3</b>	<b>8,277.3</b>	<b>4,472.4</b>	<b>4,239.9</b>	<b>457.4</b>	<b>26,663.7</b>
	<b>2003</b>	<b>1,798.1</b>	<b>1,572.0</b>	<b>237.1</b>	<b>5,067.4</b>	<b>7,746.1</b>	<b>4,149.5</b>	<b>4,053.6</b>	<b>523.0</b>	<b>25,146.8</b>

CANSIM (table / tableau 228-0033)

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to July - Janvier à juillet</b>										
Newfoundland and Labrador Terre Neuve et le Labrador	2002	104.2	756.6	0.1	116.6	88.4	0.3	4.5	2.1	1,072.8
	2003	58.9	1,145.2	0.1	83.7	84.2	0.3	5.4	7.3	1,385.0
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	2002	1.5	0.0	0.0	1.2	2.1	0.2	0.7	0.0	5.7
	2003	1.4	0.0	0.0	4.3	2.7	0.1	0.4	0.1	9.1
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	2002	154.1	579.0	4.2	349.0	504.4	1,237.4	34.3	11.9	2,874.2
	2003	209.1	619.1	5.1	373.8	717.3	1,483.8	35.6	9.5	3,453.1
New Brunswick Nouveau-Brunswick	2002	256.2	1,787.2	92.9	556.6	356.6	107.4	122.3	24.7	3,303.8
	2003	182.7	2,087.7	88.7	548.3	381.7	130.6	103.7	18.8	3,542.1
Quebec Québec	2002	1,652.9	4,242.0	504.4	6,948.0	9,312.1	1,219.6	4,655.7	579.2	29,113.9
	2003	1,830.3	5,662.9	493.1	7,015.0	8,722.0	1,331.6	5,184.8	498.7	30,738.4
Ontario Ontario	2002	6,745.2	1,104.5	800.7	24,825.9	38,446.8	38,059.9	16,874.8	2,220.3	129,078.2
	2003	6,813.1	1,413.4	796.8	23,799.0	35,729.3	37,311.7	16,831.2	2,093.6	124,788.1
Manitoba Manitoba	2002	506.8	45.6	58.6	1,462.5	3,173.4	611.2	846.9	73.4	6,778.5
	2003	491.8	36.2	57.8	1,542.1	2,650.3	650.7	770.3	73.5	6,272.7
Saskatchewan Saskatchewan	2002	160.4	41.6	19.0	776.8	1,054.6	313.6	135.4	23.8	2,525.2
	2003	170.0	31.8	17.7	818.5	1,094.9	296.1	153.5	20.6	2,603.1
Alberta Alberta	2002	749.1	183.3	43.7	1,620.8	3,503.3	405.8	466.6	151.1	7,123.8
	2003	784.3	553.4	42.8	1,767.1	3,576.6	501.1	493.6	147.2	7,866.2
British Columbia Colombie britann.	2002	1,921.9	356.2	310.3	2,636.0	4,836.7	4,524.8	2,739.1	283.6	17,608.6
	2003	1,959.5	369.8	314.7	2,835.2	5,071.9	4,744.4	2,855.6	225.3	18,376.3
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	2002	27.5	3.7	0.1	1.0	8.8	0.3	0.2	1.1	42.6
	2003	35.1	3.6	0.0	1.2	11.6	0.8	0.2	0.8	53.4
<b>Total</b>	<b>2002</b>	<b>12,279.8</b>	<b>9,099.7</b>	<b>1,834.0</b>	<b>39,294.5</b>	<b>61,287.3</b>	<b>46,480.4</b>	<b>25,880.5</b>	<b>3,371.2</b>	<b>199,527.5</b>
	<b>2003</b>	<b>12,536.1</b>	<b>11,923.2</b>	<b>1,816.8</b>	<b>38,788.1</b>	<b>58,042.6</b>	<b>46,451.2</b>	<b>26,434.2</b>	<b>3,095.4</b>	<b>199,087.5</b>

CANSIM (table / tableau 228-0033)

**FOR FURTHER READING**

Selected publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

**Title**

**Exports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Exports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Imports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Imports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Exports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Imports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Titre**

**Exportations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

**Exportations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

**Importations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

**Importations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

**Exportations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

**Importations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

65-202-XPB

65-203-XPB

To order a publication you may  
telephone 1-613-951-7277 or use  
facsimile number 1-613-951-1584.  
For toll free in Canada only telephone  
1-800-267-6677. When ordering by  
telephone or facsimile a written  
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner  
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du  
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans  
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il  
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une  
confirmation pour une commande faite par  
téléphone ou télécopieur.

## Technical Notes

### The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

#### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

#### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

## Notes Techniques

### Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

#### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

#### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1<sup>st</sup>, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.



Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1<sup>st</sup>, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

**Japan:**

**E.U. (European Union):** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1<sup>st</sup>, 1973; Greece on January 1<sup>st</sup>, 1981; Portugal and Spain on January 1<sup>st</sup>, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1<sup>st</sup>, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenu du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

**Japon:**

**U.E. (Union européenne):** l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1<sup>er</sup> janvier 1973; la Grèce le 1<sup>er</sup> janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1<sup>er</sup> janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

**Other O.E.C.D.:** Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Cooperation and Development), but are shown separately.

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

**8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**Autres O.C.D.É.:** l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la République Tchèque, la Suisse, la Turquie et la Slovaquie (le nouveau pays membre janvier 2001). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

**8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**Telephone:** 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647  
**Facsimile:** 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117  
**Internet:** trade@statcan.ca

**Téléphone:** 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647  
**Télécopieur:** 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117  
**Internet:** commerce@statcan.ca